

# Επίσημη Εφημερίδα L 329

## της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

50ό έτος  
14 Δεκεμβρίου 2007

Περιεχόμενα

I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1467/2007 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών ... 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1468/2007 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, για καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών κατά την εισαγωγή στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών καθώς και της αυγοαλβουμίνης και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1484/95 ..... 3
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1469/2007 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, για τροποποίηση του παραρτήματος του κανονισμού αριθ. 79/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τον κατάλογο των περιφερειών ..... 5
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1470/2007 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1859/82 περί επιλογής των λογιστικών εκμεταλλεύσεων με σκοπό τη διαπίστωση των εισοδημάτων στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις ..... 7
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1471/2007 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 753/2002 για τη θέσπιση ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά την περιγραφή, την ονομασία, την παρουσίαση και την προστασία ορισμένων αμπελοοινικών προϊόντων ..... 9
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1472/2007 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, σχετικά με τη θέσπιση παρέκκλισης, για την περίοδο 2007/08, από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς, όσον αφορά τους μηχανισμούς της αγοράς ..... 12

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1473/2007 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, σχετικά με τη θέσπιση μεταβατικού μέτρου για την επεξεργασία των υποπροϊόντων της οινοποίησης που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου για την αμπελουργική περίοδο 2007/08 στη Βουλγαρία .....	13
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1474/2007 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1538/91 για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων ενόψει της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1906/90 του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένους κανόνες εμπορίας για το κρέας πουλερικών .....	14
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1475/2007 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, σχετικά με το άνοιγμα κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης από το 2008 για μανιόκα καταγωγής Ταϊλάνδης .....	15
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1476/2007 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, σχετικά με την προκήρυξη διαρκούς δημοπρασίας για την επαναπώληση προς βιομηχανική χρήση ζάχαρης που έχουν στην κατοχή τους οι οργανισμοί παρέμβασης του Βελγίου, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Ιρλανδίας, της Ισπανίας, της Ιταλίας, της Ουγγαρίας, της Σλοβακίας και της Σουηδίας και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1059/2007 και (ΕΚ) αριθ. 1060/2007 .....	17
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1477/2007 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/2003 για καθορισμό μέτρων για την εφαρμογή των κοινών βασικών προτύπων ασφάλειας των αερομεταφορών <sup>(1)</sup> .....	22
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1478/2007 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, για καθορισμό των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται για ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα Ι της συνθήκης .....	24
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1479/2007 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, για καθορισμό των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται στα αβγά και στους κρόκους αβγών τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα Ι της συνθήκης .....	27
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1480/2007 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των αυγών .....	29
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1481/2007 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του κρέατος πουλερικών .....	31

#### ΟΔΗΓΙΕΣ

★ Οδηγία 2007/71/ΕΚ της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, για τροποποίηση του παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας 2000/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής αποβλήτων πλοίου και καταλοίπων φορτίου <sup>(1)</sup> .....	33
★ Οδηγία 2007/72/ΕΚ της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, για την τροποποίηση της οδηγίας 66/401/ΕΟΚ του Συμβουλίου με σκοπό να συμπεριληφθεί το είδος <i>Galega orientalis</i> Lam. <sup>(1)</sup> .....	37
★ Οδηγία 2007/73/ΕΚ της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, για την τροποποίηση ορισμένων παραρτημάτων των οδηγιών του Συμβουλίου 86/362/ΕΟΚ και 90/642/ΕΟΚ όσον αφορά τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων για τις ουσίες acetamiprid, atrazine, deltamethrin, imazalil, indoxacarb, pendimethalin, pymetrozine, pyraclostrobin, thiacloprid και trifloxystrobin <sup>(1)</sup> .....	40



<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Επιτροπή

2007/831/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 13ης Σεπτεμβρίου 2007, σχετικά με μία διαδικασία σύμφωνα με το άρθρο 81 της συνθήκης ΕΚ (Υπόθεση COMP/E-2/39.142 — Toyota) [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 4273] ..... 52

2007/832/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, για την τροποποίηση της απόφασης 2007/718/ΕΚ σχετικά με ορισμένα μέτρα προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στην Κύπρο [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 6251] <sup>(1)</sup>..... 56

2007/833/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, για την τροποποίηση της απόφασης 2007/554/ΕΚ σχετικά με ορισμένα μέτρα προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στο Ηνωμένο Βασίλειο [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 6256] <sup>(1)</sup>..... 59

---

III Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει της συνθήκης ΕΕ

ΠΡΑΞΕΙΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΥ V ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΕ

- ★ Απόφαση ΑΑΕΕ/3/2007 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 30ής Νοεμβρίου 2007, σχετικά με το διορισμό του Αρχηγού Αποστολής/Αστυνομικού Επιτρόπου της Αστυνομικής Αποστολής της ΕΕ (ΑΑΕΕ) στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη ..... 63



<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

## I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1467/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2007

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 756/2007 (ΕΕ L 172 της 30.6.2007, σ. 41).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας <sup>(1)</sup>	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	IL	168,9
	MA	95,9
	TN	157,6
	TR	123,9
	ZZ	136,6
0707 00 05	JO	209,9
	MA	47,6
	TR	114,3
	ZZ	123,9
0709 90 70	JO	149,8
	MA	53,3
	TR	109,7
	ZZ	104,3
0709 90 80	EG	359,4
	ZZ	359,4
0805 10 20	AR	13,9
	AU	10,4
	BR	25,6
	TR	60,8
	ZA	41,4
	ZW	20,3
	ZZ	28,7
0805 20 10	MA	76,9
	ZZ	76,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	68,5
	TR	70,2
	ZZ	69,4
0805 50 10	EG	81,3
	IL	82,7
	MA	119,9
	TR	112,3
	ZA	65,9
	ZZ	92,4
0808 10 80	AR	79,2
	CA	97,8
	CN	92,7
	MK	30,1
	US	87,4
	ZZ	77,4
0808 20 50	AR	71,4
	CN	56,5
	TR	145,7
	US	108,8
	ZZ	95,6

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1468/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 13ης Δεκεμβρίου 2007****για καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών κατά την εισαγωγή στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών καθώς και της αυγοαλβουμίνης και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1484/95**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, για την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα των αυγών <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, για την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα του κρέατος πουλερικών <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2783/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, όσον αφορά το κοινό καθεστώς συναλλαγών για την αυγοαλβουμίνη και την λακταλβουμίνη <sup>(3)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1484/95 της Επιτροπής <sup>(4)</sup>, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος σχετικά με την εφαρμογή των αντιπροσωπευτικών τιμών στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών καθώς και της αυγοαλβουμίνης.

- (2) Προκύπτει από τον τακτικό έλεγχο των στοιχείων στα οποία βασίζεται ο καθορισμός των αντιπροσωπευτικών τιμών, για τα προϊόντα των τομέων του κρέατος πουλερικών και των αυγών, καθώς και της αυγοαλβουμίνης ότι πρέπει να τροποποιηθούν οι αντιπροσωπευτικές τιμές για τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων, λαμβάνοντας υπόψη τις διακυμάνσεις των τιμών ανάλογα με την προέλευση· ότι πρέπει, συνεπώς, να δημοσιευθούν οι αντιπροσωπευτικές τιμές.
- (3) Πρέπει να εφαρμοστεί η τροποποίηση αυτή το συντομότερο δυνατό λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση της αγοράς.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης κρέατος πουλερικών και αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1484/95 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 49. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 679/2006 (ΕΕ L 119 της 4.5.2006, σ. 1). Από την 1η Ιουλίου 2008 ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 θα αντικατασταθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 (ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 77. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 679/2006 (ΕΕ L 119 της 4.5.2006, σ. 1).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 104. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2916/95 της Επιτροπής (ΕΕ L 305 της 19.12.1995, σ. 49).

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 145 της 29.6.1995, σ. 47. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1341/2007 (ΕΕ L 298 της 16.11.2007, σ. 20).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, για καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών, καθώς και της αυγοαλβουμίνης και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1484/95

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αντιπροσωπευτική τιμή (EUR/100 kg)	Εγγύηση που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 (EUR/100 kg)	Προέλευση <sup>(1)</sup>
0207 12 10	Σφάγια από κοτόπουλα, που ονομάζονται “κοτόπουλα 70 %”, κατεψυγμένα	103,9	0	01
		101,2	0	02
0207 12 90	Σφάγια από κοτόπουλα, που ονομάζονται “κοτόπουλα 65 %”, κατεψυγμένα	112,6	2	01
		104,7	4	02
		131,6	0	03
0207 14 10	Τεμάχια χωρίς κόκαλα από κατεψυγμένους πετεινούς ή κόττες	236,1	19	01
		252,0	14	02
		332,7	0	03
0207 14 60	Μηροί από κοτόπουλα, κατεψυγμένοι	111,2	10	01
0207 14 70	Άλλα μέρη κοτόπουλου, κατεψυγμένα	211,9	22	01
0207 25 10	Σφάγια από γάλους και γαλοπούλες που παρουσιάζονται μαδημένα μη τεμαχισμένα, κατεψυγμένα — “γάλοι 80 %”	138,3	6	01
0207 27 10	Τεμάχια χωρίς κόκαλα από γαλοπούλες, κατεψυγμένα	350,5	0	01
		365,5	0	03
0408 11 80	Κρόκοι αυγών αποξηραμένοι	318,9	0	02
0408 91 80	Αυγά χωρίς το τσόφλι αποξηραμένα	329,1	0	02
1602 32 11	Παρασκευάσματα άψητα από πετεινούς ή κόττες	226,8	18	01
		376,2	0	04
3502 11 90	Αυγοαλβουμίνες αποξηραμένες	475,4	0	02

<sup>(1)</sup> Προέλευση εισαγωγών:

- 01 Βραζιλία
- 02 Αργεντινή
- 03 Χιλή
- 04 Ταϊλάνδη.»

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1469/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 13ης Δεκεμβρίου 2007****για τροποποίηση του παραρτήματος του κανονισμού αριθ. 79/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τον κατάλογο των περιφερειών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 79/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1965, περί δημιουργίας δικτύου γεωργικής λογιστικής πληροφόρησης επί των εισοδημάτων και της οικονομικής λειτουργίας των γεωργικών εκμεταλλεύσεων στην Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 2 στοιχείο α),

το αίτημα της Πορτογαλίας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού περιλαμβάνεται ένας κατάλογος περιφερειών σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχείο δ) του κανονισμού αριθ. 79/65/ΕΟΚ.
- (2) Με βάση το παράρτημα αυτό η Πορτογαλία χωρίζεται σε πέντε περιφέρειες. Για τους σκοπούς του κανονισμού αριθ. 79/65/ΕΟΚ, η Πορτογαλία ζήτησε να μειωθεί ο αριθμός των

περιφερειών με τη συγχώνευση των περιφερειών «Entre Douro e Minho e Beira Litoral» και «Trás-os-montes e Beira Interior» σε μια περιφέρεια «Norte e Centro».

- (3) Συνεπώς ο κανονισμός αριθ. 79/65/ΕΟΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της κοινοτικής επιτροπής για το δίκτυο γεωργικής λογιστικής πληροφόρησης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα του κανονισμού αριθ. 79/65/ΕΟΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τη λογιστική χρήση 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Mariann FISCHER BOEL  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ 109 της 23.6.1965, σ. 1859/65. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα του κανονισμού αριθ. 79/65/ΕΟΚ το μέρος που αφορά την Πορτογαλία αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Πορτογαλία

1. Norte e Centro,
  2. Ribatejo-Oeste,
  3. Alentejo e Algarve,
  4. Açores e Madeira.»
-

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1470/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1859/82 περί επιλογής των λογιστικών εκμεταλλεύσεων με σκοπό τη διαπίστωση των εισοδημάτων στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 79/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1965, περί δημιουργίας δικτύου γεωργικής λογιστικής πληροφορήσεως επί των εισοδημάτων και της οικονομικής λειτουργίας των γεωργικών εκμεταλλεύσεων στην Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1859/82 της Επιτροπής<sup>(2)</sup> καθορίζει τον αριθμό των λογιστικών εκμεταλλεύσεων ανά περιφέρεια.
- (2) Λαμβανομένων υπόψη των αλλαγών στις ιταλικές γεωργικές διαρθρώσεις και της χρησιμοποίησης βελτιωμένων στατιστικών μεθόδων για τον καθορισμό του αριθμού των εκμεταλλεύσεων που πρόκειται να επιλεγούν ανά περιφέρεια, ανά τεχνικοοικονομικό προσανατολισμό και τάξη οικονομικού μεγέθους, πρέπει να τροποποιηθεί ο αριθμός των λογιστικών εκμεταλλεύσεων ανά περιφέρεια όσον αφορά την Ιταλία, ώστε το δείγμα να αντιπροσωπεύει καλύτερα όλους τους τύπους εκμεταλλεύσεων που εμπίπτουν στο πεδίο παρατηρήσεων.
- (3) Λαμβανομένων υπόψη των αλλαγών στις πολωνικές γεωργικές διαρθρώσεις και της αύξησης του αριθμού των τεχνικοοικονομικών προσανατολισμών που χρησιμοποιήθηκαν για τη διαστρωμάτωση του πεδίου παρατηρήσεων, πρέπει να τροποποιηθεί ο αριθμός των λογιστικών εκμεταλλεύσεων ανά περιφέρεια όσον αφορά την Πολωνία, ώστε το δείγμα να αντιπροσωπεύει καλύτερα όλους τους τύπους εκμεταλλεύσεων που εμπίπτουν στο πεδίο παρατηρήσεων.

(4) Λόγω της συγχώνευσης των περιφερειών «Entre Douro e Minho e Beira Litoral» και «Trás-os-montes e Beira Interior» σε μία περιφέρεια με την επωνυμία «Norte e Centro» με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1469/2007 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του παραρτήματος του κανονισμού αριθ. 79/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο των περιφερειών<sup>(3)</sup>, πρέπει να τροποποιηθεί ο αριθμός των λογιστικών εκμεταλλεύσεων ανά περιφέρεια όσον αφορά την Πορτογαλία.

(5) Πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1859/82.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της κοινοτικής επιτροπής για το δίκτυο γεωργικής λογιστικής πληροφόρησης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1859/82 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την αρχή της λογιστικής χρήσης 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Mariann FISCHER BOEL  
Μέλος της Επιτροπής

(<sup>1</sup>) ΕΕ 109 της 23.6.1965, σ. 1859/65. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

(<sup>2</sup>) ΕΕ L 205 της 13.7.1982, σ. 5. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 800/2007 (ΕΕ L 179 της 7.7.2007, σ. 3).

(<sup>3</sup>) Βλέπε σελίδα 5 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1859/82 τροποποιείται ως εξής:

1. Το τμήμα που αφορά την Ιταλία αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Αριθμός σειράς	Προσδιορισμός των περιφερειών	Αριθμός λογιστικών εκμεταλλεύσεων
	«ΙΤΑΛΙΑ	
221	Valle d'Aosta	197
222	Piemonte	619
230	Lombardia	710
241	Trentino	388
242	Alto Adige	405
243	Veneto	907
244	Friuli-Venezia Giulia	735
250	Liguria	508
260	Emilia-Romagna	1 166
270	Toscana	956
281	Marche	601
282	Umbria	498
291	Lazio	528
292	Abruzzo	504
301	Molise	354
302	Campania	478
303	Calabria	346
311	Puglia	453
312	Basilicata	450
320	Sicilia	470
330	Sardegna	413
	Σύνολο Ιταλίας	11 686»

2. Το τμήμα που αφορά την Πολωνία αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Αριθμός σειράς	Προσδιορισμός των περιφερειών	Αριθμός λογιστικών εκμεταλλεύσεων
	«ΠΟΛΩΝΙΑ	
785	Pomorze and Mazury	1 870
790	Wielkopolska and Śląsk	4 470
795	Mazowsze and Podlasie	4 460
800	Małopolska and Pogórze	1 300
	Σύνολο Πολωνίας	12 100»

3. Το τμήμα που αφορά την Πορτογαλία αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Αριθμός σειράς	Προσδιορισμός των περιφερειών	Αριθμός λογιστικών εκμεταλλεύσεων
	«ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ	
615	Norte e Centro	1 233
630	Ribatejo e Oeste	351
640	Alentejo e Algarve	399
650	Açores e Madeira	317
	Σύνολο Πορτογαλίας	2 300»

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1471/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2007

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 753/2002 για τη θέσπιση ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά την περιγραφή, την ονομασία, την παρουσίαση και την προστασία ορισμένων αμπελοοικιτών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοικιτικής αγοράς <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 53 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κατάλογος των ενδείξεων που περιλαμβάνεται στο άρθρο 28 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 753/2002 της Επιτροπής <sup>(2)</sup>, πρέπει να συμπληρωθεί με τις ενδεδειγμένες ενδείξεις που χρησιμοποιούνται στη Δανία.
- (2) Ο κατάλογος με τις ειδικές παραδοσιακές ενδείξεις που περιλαμβάνεται στο άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 753/2002 και στο παράρτημα ΙΙΙ του εν λόγω κανονισμού πρέπει να προσαρμοστεί για να ληφθούν υπόψη οι ενδεδειγμένες ενδείξεις που χρησιμοποιούνται στη Γερμανία, στη Σλοβενία και στη Σλοβακία.
- (3) Δεδομένου ότι η Γερμανία τροποποίησε τη νομοθεσία της με ισχύ από την 1η Αυγούστου 2007, οι τροποποιήσεις που επέρχονται στον παρόντα κανονισμό όσον αφορά το εν λόγω κράτος μέλος πρέπει να εφαρμόζονται επίσης από την ημερομηνία αυτή, προκειμένου να αποφευχθεί οποιαδήποτε διατάραξη του εμπορίου σε κοινοτικό επίπεδο.
- (4) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 753/2002 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οίνου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 753/2002 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 28 πρώτο εδάφιο προστίθεται η ακόλουθη περιγραφή:

«— “regional vin” για τους επιτραπέζιους οίνους καταγωγής Δανίας.»

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1.)

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 118 της 4.5.2002, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1207/2007 (ΕΕ L 272 της 17.10.2007, σ. 23).

2. Το άρθρο 29 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) για τη Γερμανία:

οι ενδείξεις προέλευσης των οίνων που συνοδεύονται από την ονομασία

— “Qualitätswein”,

— “Prädikatswein”, σε συνδυασμό με “Kabinett”, “Spätlese”, “Auslese”, “Beerenauslese”, “Trockenbeerenauslese” ή “Eiswein”,

— “Qualitätswein mit Prädikat”, σε συνδυασμό με “Kabinett”, “Spätlese”, “Auslese”, “Beerenauslese”, “Trockenbeerenauslese” ή “Eiswein” έως την 1η Αυγούστου 2009.»

β) στην παράγραφο 1, το στοιχείο ιε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ιε) για τη Σλοβενία:

— “kakovostno vino z zašcitenim geografskim poreklom” ή “kakovostno vino ZGP”: οι ενδείξεις αυτές μπορούν να συνοδεύονται από την ένδειξη “mlado vino”,

— “vino s priznanim tradicionalnim poimenovanjem”, “vino PTP” ή “renome”,

— “vrhunsko vino z zašcitenim geografskim poreklom”, “vrhunsko vino ZGP” ή “eminentno”: η ένδειξη αυτή μπορεί να συνοδεύεται από τις ενδείξεις “pozna trgatav”, “izbor”, “jagodni izbor”, “suhi jagodni izbor”, “ledeno vino”, “vino iz sušenega grozdja”, “arhivsko vino”, “arhiva”, “starano vino” ή “slamno vino”.»

γ) στην παράγραφο 1, το στοιχείο ιστ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ιστ) για τη Σλοβακία:

οι ακόλουθες ονομασίες που συνοδεύουν τις ενδείξεις προέλευσης των οίνων:

— “akostné víno”,

— “akostné víno s prívlastkom” σε συνδυασμό με τις ενδείξεις “kabinetné”, “neskorý zber”, “výber z hrozna”, “bobuľový výber”, “hrozienský výber”, “cibébový výber”, “slamové víno”, “ľadový zber”,

καθώς και οι ακόλουθες ενδείξεις:

— “esencia”,

— “forditáš”,

— “másláš”,

— “samorodné”,

— “výberová esencia”,

— “výber ... putňový”, συνοδευόμενη από τους αριθμούς 3-6.»

δ) στην παράγραφο 2, το στοιχείο α) διαγράφεται·

ε) στην παράγραφο 2 προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«ι) για τη Σλοβακία:

— “sekt vinohradníckej oblasti”,

— “pestovateľský sekt”.»

3. Το παράρτημα III τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

#### Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Το άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχεία α) και δ) και το άρθρο 1 παράγραφος 3 εφαρμόζονται από την 1η Αυγούστου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Mariann FISCHER BOEL  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι γραμμές για τη Γερμανία στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 753/2002 αντικαθίστανται από τις ακόλουθες γραμμές:

«GERMANIA					
<b>Ειδικές παραδοσιακές ενδείξεις προβλεπόμενες στο άρθρο 29</b>					
Qualitätswein	Όλοι	v.q.p.r.d	Γερμανικά		
Qualitätswein mit Prädikat (*)/Q.b.A. m. Pr./Prädikatswein	Όλοι	v.q.p.r.d	Γερμανικά		
Auslese	Όλοι	v.q.p.r.d	Γερμανικά	—	Ελβετία
Beerenauslese	Όλοι	v.q.p.r.d	Γερμανικά		
Eiswein	Όλοι	v.q.p.r.d	Γερμανικά		
Kabinett	Όλοι	v.q.p.r.d	Γερμανικά		
Spätlese	Όλοι	v.q.p.r.d	Γερμανικά	—	Ελβετία
Trockenbeerenauslese	Όλοι	v.q.p.r.d	Γερμανικά		
<b>Ενδείξεις προβλεπόμενες στο άρθρο 28</b>					
Landwein	Όλοι	Επιτραπέζιος οίνος με ΓΕ	Γερμανικά		
<b>Συμπληρωματικές παραδοσιακές ενδείξεις προβλεπόμενες στο άρθρο 23</b>					
Affentaler	Altschweier, Bühl, Eisental, Neusatz/Bühl, Bühlertal, Neuweier/Baden-Baden	v.q.p.r.d	Γερμανικά		
Badisch Rotgold	Baden	v.q.p.r.d	Γερμανικά		
Ehrentrudis	Baden	v.q.p.r.d	Γερμανικά		
Hock	Rhein, Ahr, Hessische Bergstraße, Mittelrhein, Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	Επιτραπέζιος οίνος με ΓΕ v.q.p.r.d	Γερμανικά		
Klassik or Classic		v.q.p.r.d	Γερμανικά		
Liebfrau(en)milch	Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	v.q.p.r.d	Γερμανικά		
Riesling-Hochgewächs	Όλοι	v.q.p.r.d	Γερμανικά		
Schillerwein	Württemberg	v.q.p.r.d	Γερμανικά		
Weißherbst	Όλοι	v.q.p.r.d	Γερμανικά		
Winzersekt	Όλοι	Αφρώδης οίνος v.q.p.r.d	Γερμανικά		

(\*) Η εν λόγω ειδική παραδοσιακή ένδειξη μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον οίνο που εμφιαλώθηκε πριν από την 1η Αυγούστου 2009.»

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1472/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2007

σχετικά με τη θέσπιση παρέκκλισης, για την περίοδο 2007/08, από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς, όσον αφορά τους μηχανισμούς της αγοράς

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

την υποχρεωτική απόσταξη των υποπροϊόντων της οινοποίησης.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

(4) Για να είναι δυνατή η εφαρμογή της παρέκκλισης αυτής καθόλη τη διάρκεια της αμπελοοινικής περιόδου, πρέπει ο παρών κανονισμός να εφαρμοστεί από την 1η Αυγούστου 2007.

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 33,

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης των οίνων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

(1) Το άρθρο 27 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 προβλέπει ότι κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή ομάδα προσώπων που έχει προβεί σε οινοποίηση έχει την υποχρέωση να παραδίδει προς απόσταξη το σύνολο των υποπροϊόντων που προκύπτουν από την οινοποίηση αυτή.

## Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 49 παράγραφος 4 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000, για την περίοδο 2007/08, τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέψουν, για το σύνολο ή για μέρος του εδάφους τους, ότι οι παραγωγοί που δεν υπερβαίνουν επίπεδο παραγωγής 100 εκατολίτρων τα οποία παράγουν οι ίδιοι στις ατομικές τους εγκαταστάσεις, μπορούν να εκπληρώσουν την υποχρέωση παράδοσης των υποπροϊόντων τους στην απόσταξη, με την απόσυρση των προϊόντων αυτών υπό έλεγχο.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 της Επιτροπής<sup>(2)</sup> προβλέπει τους κανόνες εφαρμογής της υποχρεωτικής αυτής απόσταξης καθώς και, στο άρθρο 49, ορισμένες δυνατότητες παρέκκλισης και ιδίως τη δυνατότητα αντικατάστασης, όσον αφορά τους μικρούς παραγωγούς που παράγουν λιγότερο από 80 εκατολίτρα ανά έτος, της υποχρεωτικής απόσταξης από την απόσυρση των υποπροϊόντων υπό έλεγχο.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(3) Προκύπτει ότι σε ορισμένα κράτη μέλη η ικανότητα συλλογής των υποπροϊόντων δεν επαρκεί. Για την αντιμετώπιση της κατάστασης αυτής, κρίνεται σκόπιμο να επιτραπεί στα κράτη μέλη να εξαιρέσουν ορισμένες κατηγορίες παραγωγών από

Εφαρμόζεται από την 1η Αυγούστου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Marianne FISCHER BOEL  
Μέλος της Επιτροπής

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 (ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1).

(<sup>2</sup>) ΕΕ L 194 της 31.7.2000, σ. 45. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 923/2007 (ΕΕ L 201 της 2.8.2007, σ. 9).

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1473/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2007

σχετικά με τη θέσπιση μεταβατικού μέτρου για την επεξεργασία των υποπροϊόντων της οινοποίησης που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου για την αμπελουργική περίοδο 2007/08 στη Βουλγαρία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας,

την πράξη προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, και ιδίως το άρθρο 41 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοικονομικής αγοράς<sup>(1)</sup>, κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή ομάδα προσώπων που έχει προβεί σε οινοποίηση έχει την υποχρέωση να παραδώσει προς απόσταξη το σύνολο των υποπροϊόντων που προκύπτουν από την οινοποίηση αυτή. Μετά την προσχώρηση της Βουλγαρίας στην Κοινότητα, την 1η Ιανουαρίου 2007, η υποχρέωση αυτή ισχύει επίσης για τους οινοπαραγωγούς του εν λόγω κράτους μέλους παρόλο που δεν πρόκειται για παραδοσιακή πρακτική της Βουλγαρίας.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 της Επιτροπής<sup>(2)</sup> προβλέπει τους κανόνες εφαρμογής της υποχρεωτικής αυτής απόσταξης καθώς και, στο άρθρο 49, ορισμένες δυνατότητες παρέκκλισης.
- (3) Παρά τα μέτρα που έχει ήδη λάβει η Βουλγαρία, διαπιστώνεται ότι στο εν λόγω κράτος μέλος το δυναμικό των οινοπνευματοποιών δεν επαρκεί για την απόσταξη του συνόλου

των υποπροϊόντων. Συνεπώς, πρέπει να επιτραπεί στη Βουλγαρία να εξαιρέσει ορισμένες κατηγορίες παραγωγών από την υποχρεωτική απόσταξη των υποπροϊόντων της οινοποίησης.

- (4) Για να είναι δυνατή η εφαρμογή της παρέκκλισης που εγκρίνεται για τη Βουλγαρία καθ' όλη τη διάρκεια της αμπελοοικονομικής περιόδου, πρέπει ο παρών κανονισμός να εφαρμοστεί από την 1η Αυγούστου 2007.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 49 παράγραφος 4 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000, η Βουλγαρία δύναται να προβλέψει, για την περίοδο 2007/08, ότι οι παραγωγοί που δεν υπερβαίνουν επίπεδο παραγωγής 7 500 εκατόλιτρων τα οποία παράγουν οι ίδιοι στις ατομικές τους εγκαταστάσεις μπορούν να εκπληρώσουν την υποχρέωση παράδοσης των υποπροϊόντων τους στην απόσταξη, με την απόσυρση των προϊόντων αυτών υπό έλεγχο.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Εφαρμόζεται από την 1η Αυγούστου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Mariann FISCHER BOEL  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 (ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 194 της 31.7.2000, σ. 45. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1191/2007 (ΕΕ L 201 της 2.8.2007, σ. 9).

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1474/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1538/91 για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων ενόψει της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1906/90 του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένους κανόνες εμπορίας για το κρέας πουλερικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1906/90 του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με ορισμένους κανόνες εμπορίας για το κρέας πουλερικών <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1538/91 της Επιτροπής <sup>(2)</sup> περιλαμβάνει κατάλογο των εθνικών εργαστηρίων αναφοράς για τον έλεγχο της περιεκτικότητας σε ύδωρ του κρέατος πουλερικών. Οι γαλλικές αρχές κοινοποίησαν στην Επιτροπή το όνομα και τη διεύθυνση του νέου εθνικού εργαστηρίου αναφοράς της Γαλλίας.
- (2) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1538/91 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης κρέατος πουλερικών και αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Στο παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1538/91, το όνομα και η διεύθυνση του νέου εθνικού εργαστηρίου αναφοράς της Γαλλίας αντικαθίστανται από τα ακόλουθα:

«Γαλλία  
SCL — Laboratoire de Lyon  
10, avenue des Saules  
BP 74  
FR-69922 Oullins»

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Mariann FISCHER BOEL  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 173 της 6.7.1990, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1029/2006 (ΕΕ L 186 της 7.7.2006, σ. 6).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 143 της 7.6.1991, σ. 11. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2029/2006 (ΕΕ L 414 της 30.12.2006, σ. 29).

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1475/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2007

σχετικά με το άνοιγμα κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης από το 2008 για μανιόκα καταγωγής Ταϊλάνδης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1095/96 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1996, περί εφαρμογής των παραχωρήσεων του καταλόγου CXL, καταρτισθέντος κατόπιν των διαπραγματεύσεων του άρθρου XXIV παράγραφος 6 της GATT <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Κοινότητα δεσμεύθηκε, στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου, να ανοίξει δασμολογική ποσόστωση που περιορίζεται σε 21 εκατομμύρια τόνους για τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0714 10 καταγωγής Ταϊλάνδης, ανά περίοδο τεσσάρων ετών, με μειωμένο δασμό 6 %. Την εν λόγω ποσόστωση ανοίγει και διαχειρίζεται η Επιτροπή.
- (2) Λαμβανομένων υπόψη των χαρακτηριστικών του προϊόντος και της αγοράς, ενδείκνυται η μέθοδος διαχείρισης κατά χρονική προτεραιότητα (first-come first-served). Για λόγους διοικητικής απλούστευσης, η διαχείριση της ποσόστωσης που αφορά τα προϊόντα μανιόκας κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1342/2003 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2003, περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα των σιτηρών και του ρυζιού <sup>(2)</sup>, όσον αφορά τις εισαγωγές και εξαγωγές προϊόντων στον τομέα των σιτηρών και του ρυζιού, πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την κοινή οργάνωση της αγοράς σιτηρών <sup>(3)</sup>. Η διαχείριση πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τα άρθρα 308α, 308β και 308γ παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα <sup>(4)</sup>.

(3) Το άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 προβλέπει δυνατότητα απαλλαγής από την υποχρέωση προσκόμισης πιστοποιητικού εισαγωγής για προϊόντα χωρίς σημαντικές επιπτώσεις στην κατάσταση εφοδιασμού της αγοράς σιτηρών. Τα τελευταία χρόνια, η Κοινότητα εισάγει λιγότερο από το 10 τοις εκατό της ετήσιας ποσότητας μανιόκας που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 0714 10. Πρόκειται για περιορισμένη ποσότητα πολύ συγκεκριμένων προϊόντων, χωρίς καμία επίπτωση στην αγορά σιτηρών. Κατά συνέπεια, μπορεί να ισχύσει η απαλλαγή από την υποχρέωση προσκόμισης πιστοποιητικού εισαγωγής που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003.

(4) Είναι αναγκαία η τήρηση συστήματος διαχείρισης που εγγυάται ότι μόνο τα προϊόντα καταγωγής Ταϊλάνδης δύναται να εισάγονται στο πλαίσιο της εν λόγω ποσόστωσης. Πρέπει να διευκρινίζεται το είδος του αποδεικτικού πιστοποίησης της καταγωγής των προϊόντων το οποίο πρέπει να προσκομίζεται για να τυγχάνουν τα προϊόντα των δασμολογικών ποσοστώσεων βάσει του συστήματος εξυπηρέτησης κατά σειρά χρονικής προτεραιότητας. Αυτό προβλέπεται στα άρθρα 55-65 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

(5) Δεδομένου ότι οι ισοδύναμες δασμολογικές ποσοστώσεις δεν έχουν εξαντληθεί γρήγορα τα τελευταία δύο χρόνια, οι δασμολογικές ποσοστώσεις βάσει του παρόντος κανονισμού πρέπει να θεωρηθούν αρχικά ως μη κρίσιμες κατά την έννοια του άρθρου 308γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 όταν η διαχείρισή τους γίνεται κατά σειρά χρονικής προτεραιότητας. Ως εκ τούτου, πρέπει να επιτρέπεται στις τελωνειακές αρχές να μην ζητούν τη σύσταση εγγύησης για εμπορεύματα τα οποία είχαν αρχικά εισαχθεί βάσει των εν λόγω ποσοστώσεων σύμφωνα με το άρθρο 308γ παράγραφος 1 και το άρθρο 284 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93. Λόγω των ιδιαιτεροτήτων της μετάβασης από το ένα σύστημα διαχείρισης στο άλλο, δεν πρέπει να εφαρμοστεί το άρθρο 308γ παράγραφος 2 και 3 του εν λόγω κανονισμού.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Με τον παρόντα κανονισμό ανοίγεται κοινοτική δασμολογική ποσόστωση για τη μανιόκα καταγωγής Ταϊλάνδης. Η διαχείριση της ποσόστωσης αυτής πραγματοποιείται σε βάση ημερολογιακού έτους, από την 1η Ιανουαρίου 2008.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 146 της 20.6.1996, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 189 της 29.7.2003, σ. 12. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1996/2006 (ΕΕ L 398 της 30.12.2006, σ. 1).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 735/2007 (ΕΕ L 169 της 29.6.2007, σ. 6).

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 214/2007 (ΕΕ L 62 της 1.3.2007, σ. 6).

## Άρθρο 2

Η ποσότητα, εκφρασμένη σε καθαρό βάρος, για την εισαγωγή μανιόκας του κωδικού ΣΟ 0714 10, καθώς και ο εφαρμοστέος τελωνειακός δασμός εμφανίζονται στο παράρτημα.

## Άρθρο 3

Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης που καθορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού πραγματοποιείται από την Κοινότητα βάσει του συστήματος εξυπηρέτησης κατά σειρά χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με τα άρθρα 308α, 308β και 308γ παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93. Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 308γ παράγραφοι 2 και 3 του εν λόγω κανονισμού.

## Άρθρο 4

Οι εισαγωγές μανιόκας βάσει της δασμολογικής ποσόστωσης που αναφέρεται στο άρθρο 1 δεν απαιτεί την υποβολή πιστοποιητικού εισαγωγής.

## Άρθρο 5

Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία βάσει της ποσόστωσης που αναφέρεται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού υπόκειται στην προσκόμιση πιστοποιητικού καταγωγής το οποίο εκδίδεται από τις αρμόδιες αρχές της Ταϊλάνδης σύμφωνα με τα άρθρα 55 έως 65 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

## Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Mariann FISCHER BOEL  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΑΪΛΑΝΔΗ

## ΜΑΝΙΟΚΑ

Κωδικοί ΣΟ	Δασμολογικός συντελεστής %	Περιγραφή προϊόντων	Αύξων αριθμός δασμολογικής ποσόστωσης <sup>(1)</sup>	Χώρα καταγωγής	Ετήσια ποσότητα, σε εκατομμύρια τόνους <sup>(2)</sup> (καθαρό βάρος)
0714 10	6	Μανιόκα	09.0708	Ταϊλάνδη	5,75

<sup>(1)</sup> Προηγούμενος αύξων αριθμός δασμολογικής ποσόστωσης: 09.4008.

<sup>(2)</sup> Η δασμολογική ποσόστωση περιορίζεται σε 21 εκατομμύρια τόνους ανά τετραετή περίοδο.

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1476/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2007

σχετικά με την προκήρυξη διαρκούς δημοπρασίας για την επαναπώληση προς βιομηχανική χρήση ζάχαρης που έχουν στην κατοχή τους οι οργανισμοί παρέμβασης του Βελγίου, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Ιρλανδίας, της Ισπανίας, της Ιταλίας, της Ουγγαρίας, της Σλοβακίας και της Σουηδίας και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1059/2007 και (ΕΚ) αριθ. 1060/2007

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 40 παράγραφος 1 στοιχείο ζ) και το άρθρο 40 παράγραφος 2 στοιχείο δ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 39 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 952/2006 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2006, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τη διαχείριση της εσωτερικής αγοράς και του καθεστώτος ποσοστώσεων στον τομέα της ζάχαρης <sup>(2)</sup> προβλέπει ότι οι οργανισμοί παρέμβασης δύνανται να πωλούν ζάχαρη μόνο έπειτα από απόφαση που εγκρίνεται από την Επιτροπή προς το σκοπό αυτό. Δεδομένου ότι θα συνεχίσουν να υπάρχουν αποθέματα παρέμβασης, κρίνεται σκόπιμο να προβλέπεται η δυνατότητα πώλησης για βιομηχανική χρήση ζάχαρης την οποία κατέχουν οι οργανισμοί παρέμβασης.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 952/2006 είναι σκόπιμο να καθοριστεί η ελάχιστη ποσότητα ανά διαγωνιζόμενο και ανά παρτίδα.
- (3) Για να ληφθεί υπόψη η κατάσταση που επικρατεί στην κοινοτική αγορά, πρέπει να υπάρξει πρόβλεψη ώστε η Επιτροπή να καθορίσει την ελάχιστη τιμή πώλησης για κάθε μερική δημοπρασία.
- (4) Οι οργανισμοί παρέμβασης του Βελγίου, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Ιρλανδίας, της Ισπανίας, της Ιταλίας, της Ουγγαρίας, της Σλοβακίας και της Σουηδίας πρέπει να κοινοποιούν τις προσφορές στην Επιτροπή. Οι συμμετέχοντες στη δημοπρασία πρέπει να παραμείνουν ανώνυμοι.
- (5) Για την εξασφάλιση της ορθής διαχείρισης των ποσοτήτων ζάχαρης παρέμβασης, πρέπει να προβλεφθεί η κοινοποίηση, εκ μέρους των κρατών μελών στην Επιτροπή, των ποσοτήτων που όντως πουλήθηκαν.
- (6) Οι διατάξεις σχετικά με τα βιβλία, τους ελέγχους και τις κυρώσεις όσον αφορά τον μεταποιητή που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 967/2006 της Επιτροπής, της 29ης

Ιουνίου 2006, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά την παραγωγή εκτός ποσόστωσης στον τομέα της ζάχαρης <sup>(3)</sup>, εφαρμόζονται ως προς τις ποσότητες που κατακυρώνονται βάσει του παρόντος κανονισμού.

- (7) Για να διασφαλιστεί ότι οι ποσότητες ζάχαρης που κατακυρώνονται βάσει του παρόντος κανονισμού χρησιμοποιούνται για βιομηχανική χρήση, πρέπει να προβλέπονται για τους διαγωνιζόμενους χρηματικές ποινές αποτρεπτικού χαρακτήρα, προκειμένου να αποφεύγεται ο κίνδυνος χρησιμοποίησης αυτών των ποσοτήτων για άλλους σκοπούς.
- (8) Το άρθρο 59 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 952/2006 προβλέπει ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1262/2001 της Επιτροπής <sup>(4)</sup> εξακολουθεί να ισχύει για τη ζάχαρη που έχει γίνει δεκτή στην παρέμβαση πριν από τις 10 Φεβρουαρίου 2006. Ωστόσο, για την επαναπώληση ζάχαρης παρέμβασης είναι περιττή αυτή η διάκριση και η εφαρμογή της είναι δυνατόν να δημιουργήσει διοικητικές δυσχέρειες στα κράτη μέλη. Κατά συνέπεια, είναι σκόπιμο να εξαιρεθεί από την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1262/2001 η επαναπώληση ζάχαρης παρέμβασης σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.
- (9) Για τις διαθέσιμες στα κράτη μέλη ποσότητες οι οποίες είναι δυνατόν να κατακυρωθούν σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι ποσότητες που κατακυρώνονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1059/2007 της Επιτροπής, της 14ης Σεπτεμβρίου 2007, σχετικά με την προκήρυξη διαρκούς δημοπρασίας για την επαναπώληση στην κοινοτική αγορά ζάχαρης που έχουν στην κατοχή τους οι οργανισμοί παρέμβασης του Βελγίου, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Ιρλανδίας, της Ισπανίας, της Ιταλίας, της Ουγγαρίας, της Σλοβακίας και της Σουηδίας <sup>(5)</sup>.
- (10) Οι ποσότητες που κατακυρώνονται βάσει του παρόντος κανονισμού πρέπει επίσης να λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό των ποσοτήτων που μπορούν να κατακυρωθούν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2007 της Επιτροπής, της 14ης Σεπτεμβρίου 2007, σχετικά με την προκήρυξη διαρκούς δημοπρασίας για την επαναπώληση προς εξαγωγή ζάχαρης που έχουν στην κατοχή τους οι οργανισμοί παρέμβασης του Βελγίου, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Ιρλανδίας, της Ισπανίας, της Ιταλίας, της Ουγγαρίας, της Σλοβακίας και της Σουηδίας <sup>(6)</sup>. Πρέπει συνεπώς να προστεθεί σχετική διάταξη στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2007.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2007 (ΕΕ L 283 της 27.10.2007, σ. 1).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 39. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 551/2007 (ΕΕ L 131 της 23.5.2007, σ. 7).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 176 της 30.6.2006, σ. 22. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2006 (ΕΕ L 365 της 21.12.2006, σ. 52).

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 48. Κανονισμός που καταργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 952/2006.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 242 της 15.9.2007, σ. 3.

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 242 της 15.9.2007, σ. 8.

- (11) Οι ανώτατες ποσότητες ζάχαρης παρέμβασης που βρίσκεται στην κατοχή του ισπανικού οργανισμού παρέμβασης σύμφωνα με το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1059/2007 και το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2007 δεν περιελάμβαναν τους 18 000 τόνους ζάχαρης που έγιναν δεκτοί για παρέμβαση τον Απρίλιο του 2006.
- (12) Πρέπει συνεπώς να τροποποιηθούν αναλόγως οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1059/2007 και (ΕΚ) αριθ. 1060/2007.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

Οι οργανισμοί παρέμβασης του Βελγίου, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Ιρλανδίας, της Ισπανίας, της Ιταλίας, της Ουγγαρίας, της Σλοβακίας και της Σουηδίας προσφέρουν για πώληση, μέσω διαρκούς δημοπρασίας για βιομηχανική χρήση, συνολική ποσότητα 477 924 τόνων ζάχαρης που έγινε δεκτή στην παρέμβαση και είναι διαθέσιμη προς πώληση για βιομηχανική χρήση.

Οι μέγιστες ποσότητες ανά κράτος μέλος αναφέρονται στο παράρτημα I.

#### Άρθρο 2

1. Η περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας είναι δυνατόν να υποβάλλονται προσφορές για την πρώτη μερική δημοπρασία αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 2008 και λήγει στις 9 Ιανουαρίου 2008 στις 15.00, ώρα Βρυξελλών.

Οι περιοδοί κατά τη διάρκεια των οποίων είναι δυνατόν να υποβάλλονται προσφορές για τη δεύτερη και τις επόμενες μερικές δημοπρασίες αρχίζουν την πρώτη εργάσιμη ημέρα μετά το τέλος της προηγούμενης περιόδου. Λήγουν στις 15.00, ώρα Βρυξελλών στις:

- 30 Ιανουαρίου 2008,
- 13 και 27 Φεβρουαρίου 2008,
- 12 και 26 Μαρτίου 2008,
- 9 και 23 Απριλίου 2008,
- 7 και 28 Μαΐου 2008,
- 11 και 25 Ιουνίου 2008,
- 9 και 23 Ιουλίου 2008,
- 6 και 27 Αυγούστου 2008,
- 10 και 24 Σεπτεμβρίου 2008.

2. Η ελάχιστη ποσότητα της προσφοράς ανά παρτίδα σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 952/2006 είναι 100 τόνοι εκτός αν η διαθέσιμη ποσότητα για την εν λόγω παρτίδα είναι μικρότερη των 100 τόνων. Στις περιπτώσεις αυτές η προσφορά πρέπει να αφορά τη διαθέσιμη ποσότητα.

3. Οι προσφορές κατατίθενται στον οργανισμό παρέμβασης που έχει στην κατοχή του τη ζάχαρη όπως αναφέρεται στο παράρτημα I.

4. Προσφορές μπορούν να υποβάλουν μόνο οι μεταποιητές κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 967/2006.

#### Άρθρο 3

Οι σχετικοί οργανισμοί παρέμβασης κοινοποιούν στην Επιτροπή τις προσφορές που υποβλήθηκαν εντός δύο ωρών από τη λήξη της προθεσμίας υποβολής προσφορών που ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1.

Η ταυτότητα των προσφερόντων δεν γίνεται γνωστή.

Οι υποβληθείσες προσφορές κοινοποιούνται σε ηλεκτρονική μορφή σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο παράρτημα II.

Εάν δεν υποβληθούν προσφορές, το κράτος μέλος ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή εντός της ίδιας προθεσμίας.

#### Άρθρο 4

1. Η Επιτροπή καθορίζει για κάθε κράτος μέλος την ελάχιστη τιμή πώλησης ανά τμηματική δημοπρασία ή αποφασίζει να μη δεχτεί τις προσφορές σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 39 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006.

2. Η διαθέσιμη ποσότητα για συγκεκριμένη παρτίδα μειώνεται κατά τις ποσότητες που κατακυρώθηκαν την ίδια ημέρα για τη συγκεκριμένη παρτίδα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1059/2007.

Σε περίπτωση που η κατακύρωση με την ελάχιστη τιμή πώλησης, η οποία ορίστηκε σύμφωνα με την παράγραφο 1, θα είχε ως αποτέλεσμα την υπέρβαση της διαθέσιμης ποσότητας για το οικείο κράτος μέλος, η κατακύρωση αυτή περιορίζεται στην εν λόγω διαθέσιμη ποσότητα.

Σε περίπτωση που οι κατακυρώσεις για ένα κράτος μέλος σε όλους τους προσφέροντες που προσφέρουν την ίδια τιμή πώλησης θα είχε ως αποτέλεσμα την υπέρβαση της ποσότητας για το συγκεκριμένο κράτος μέλος, τότε η μειωμένη διαθέσιμη ποσότητα κατακυρώνεται ως εξής:

- α) κατανέμενάς την μεταξύ των σχετικών προσφερόντων κατ' αναλογία της συνολικής ποσότητας που αναφέρεται σε κάθε προσφορά τους,

β) κατανέμοντάς την μεταξύ των σχετικών προσφερόντων κατ' αναλογία της μέγιστης ποσότητας που καθορίζεται για καθέναν από αυτούς, ή

γ) διά κλήρου.

3. Το αργότερο την πέμπτη εργάσιμη ημέρα μετά τον καθορισμό, από την Επιτροπή, της ελάχιστης τιμής πώλησης, οι σχετικοί οργανισμοί παρέμβασης κοινοποιούν στην Επιτροπή, σύμφωνα με το υπόδειγμα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα III, την επακριβή ποσότητα που πουλήθηκε με μερική δημοπρασία.

#### Άρθρο 5

1. Τα άρθρα 11, 12 και 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 967/2006 εφαρμόζονται κατ' αναλογία ως προς τους μεταποιητές σε σχέση με τις ποσότητες ζάχαρης που κατακυρώνονται βάσει του παρόντος κανονισμού.

2. Μετά από αίτημα του υπερθεματιστή η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους που τον ενέκρινε ως μεταποιητή κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 967/2006 μπορεί να επιτρέψει την χρησιμοποίηση μιας ποσότητας λευκής ζάχαρης που παρήχθη εντός ποσόστωσης για την παραγωγή των προϊόντων που προβλέπονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 967/2006 αντί της ίδιας ποσότητας κατακυρωθείσας λευκής ζάχαρης παρέμβασης. Οι αρμόδιες αρχές των οικείων κρατών μελών συντονίζουν τους ελέγχους και την παρακολούθηση της σχετικής πράξης.

#### Άρθρο 6

1. Κάθε υπερθεματιστής υποβάλει βεβαίωση στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους ότι η κατακυρωθείσα ποσότητα κατόπιν μερικής δημοπρασίας χρησιμοποιήθηκε για την παραγωγή των προϊόντων που προβλέπονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 967/2006 και σύμφωνα με την έγκριση που προβλέπεται από το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 967/2006. Η βεβαίωση αυτή συνίσταται στην αυτόματη καταχώριση στα ηλεκτρονικά αρχεία κατά την διάρκεια ή κατά το τέλος της παραγωγικής διαδικασίας των ποσοτήτων των σχετικών προϊόντων.

2. Εάν οι μεταποιητές δεν έχουν υποβάλει την βεβαίωση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 μέχρι το τέλος του πέμπτου μήνα που έπεται του μήνα της κατακύρωσης, θα πληρώνουν για κάθε μέρα καθυστέρησης 5 ευρώ ανά τόνο της σχετικής ποσότητας.

3. Εάν οι μεταποιητές δεν έχουν υποβάλει την βεβαίωση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 μέχρι το τέλος του έβδομου μήνα που έπεται του μήνα της κατακύρωσης, η σχετική ποσότητα

θεωρείται ως κατ' υπέρβαση δηλωθείσα και θα επιβληθούν οι κυρώσεις που προβλέπονται από το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 967/2006.

#### Άρθρο 7

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 59 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 952/2006, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1262/2001 δεν εφαρμόζεται για την επαναπώληση ζάχαρης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού, που έγινε δεκτή στην παρέμβαση πριν από τις 10 Φεβρουαρίου 2006.

#### Άρθρο 8

Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1059/2007, η γραμμή σχετικά με την Ισπανία αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ισπανία	Fondo Español de Garantía Agraria C/Beneficencia, 8 E-28004 Madrid Τηλ. +34 91 347 64 66 Φαξ +34 91 347 63 97	42 084»
----------	---	---------

#### Άρθρο 9

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1060/2007 τροποποιείται ως εξής:

α) Στο άρθρο 4 παράγραφος 2, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η διαθέσιμη ποσότητα για συγκεκριμένη παρτίδα μειώνεται κατά τις ποσότητες που κατακυρώθηκαν την ίδια μέρα για την παρτίδα αυτή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1059/2007 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1476/2007.».

β) Στο παράρτημα I, η γραμμή που αφορά την Ισπανία αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ισπανία	Fondo Español de Garantía Agraria C/Beneficencia, 8 E-28004 Madrid Τηλ. +34 91 347 64 66 Φαξ +34 91 347 63 97	42 084»
----------	---	---------

#### Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Mariann FISCHER BOEL  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## Κράτη μέλη που διαθέτουν ζάχαρη παρέμβασης

Κράτος μέλος	Οργανισμός παρέμβασης	Ποσότητες που έχει στην κατοχή του ο οργανισμός παρέμβασης (σε τόνους)
Βέλγιο	Bureau d'intervention et de restitution belge/ Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB) Rue de Trèves, 82/Trierstraat 82 B-1040 Bruxelles/B-1040 Brussel Tél. (32-2) 287 24 11 Fax (32-2) 287 25 24	10 648
Τσεχική Δημοκρατία	Státní zemědělský intervenční fond Oddělení pro cukr a škrob Ve Smečkách 33 CZ-11000 PRAHA 1 Tel.: (420) 222 871 427 Fax: (420) 222 871 875	30 687
Ιρλανδία	Intervention Section On Farm Investment Subsidies & storage Division Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate Wexford Tel. (353-53) 63437 Fax (353-91) 42843	12 000
Ισπανία	Fondo Español de Garantía Agraria C/Beneficencia, 8 E-28004 Madrid Tel. (34) 913 47 64 66 Fax (34) 913 47 63 97	9 873
Ιταλία	AGEA — Agenzia per le erogazioni in Agricoltura Ufficio ammassi pubblici e privati e alcool Via Torino, 45 00185 Roma Tel. (39-06) 49 49 95 58 Fax (39-06) 49 49 97 61	282 916
Ουγγαρία	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) (Agricultural and Rural Development Agency) Soroksári út 22-24. HU-1095 Budapest Tel.: (36-1) 219 45 76 Fax: (36-1) 219 89 05 η (36-1) 219 62 59	41 443
Σλοβακία	Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie cukru a ostatných komodít Dobrovičova 12 SK – 815 26 Bratislava Tel.: (421-4) 58 24 32 55 Fax: (421-2) 53 41 26 65	34 000
Σουηδία	Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-551 82 Jönköping Tfn (46-36) 15 50 00 Fax (46-36) 19 05 46	56 357

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## Υπόδειγμα για την κοινοποίηση στην Επιτροπή που προβλέπεται στο άρθρο 3

Έντυπο (\*)

Διαρκής δημοπρασία για την επαναπώληση ζάχαρης που έχουν στην κατοχή τους οι οργανισμοί παρέμβασης

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1476/2007

1	2	3	4	5
Κράτος μέλος που πωλεί ζάχαρη παρέμβασης	Αρίθμηση προσφερόντων	Αριθμός παρτίδας	Ποσότητα (t)	Επιστροφή κατά την εξαγωγή EUR/100 kg
	1			
	2			
	3			
	κ.λπ.			

(\*) Διαβιβάζεται με φαξ στον ακόλουθο αριθμό: (32-2) 292 10 34.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

## Υπόδειγμα για την κοινοποίηση στην Επιτροπή που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3

Έντυπο (\*)

Μερική δημοπρασία της ... για την επαναπώληση ζάχαρης που κατέχουν οι οργανισμοί παρέμβασης

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1476/2007

1	2
Κράτος μέλος που πωλεί ζάχαρη παρέμβασης	Ποσότητα που έχει πράγματι πωληθεί (σε τόνους)

(\*) Διαβιβάζεται με φαξ στον ακόλουθο αριθμό: (32-2) 292 10 34.

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1477/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2007

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/2003 για καθορισμό μέτρων για την εφαρμογή των κοινών βασικών προτύπων ασφάλειας των αερομεταφορών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2320/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στο πεδίο της ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Επιτροπή οφείλει, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2320/2002, εφόσον απαιτείται, να λαμβάνει μέτρα για την εφαρμογή κοινών βασικών προτύπων αεροπορικής ασφάλειας σε όλη την Κοινότητα. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 622/2003 της Επιτροπής, της 4ης Απριλίου 2003, για καθορισμό μέτρων για την εφαρμογή των κοινών βασικών προτύπων ασφάλειας των αερομεταφορών <sup>(2)</sup>, ήταν η πρώτη νομοθετική πράξη που καθόριζε μέτρα του είδους αυτού.
- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 622/2003 για τον περιορισμό των υγρών που μεταφέρουν επιβάτες, οι οποίοι προερχόμενοι από τρίτες χώρες διέρχονται από κοινοτικούς αερολιμένες, πρέπει να επανεξετασθούν με βάση τις τεχνικές εξελίξεις, τις επιχειρησιακές επιπτώσεις στους αερολιμένες και τον αντίκτυπο στους επιβάτες.
- (3) Από την επανεξέταση του κανονισμού προκύπτει ότι οι περιορισμοί όσον αφορά τα υγρά που μεταφέρουν οι επιβάτες, οι οποίοι προερχόμενοι από τρίτες χώρες διέρχονται από κοινοτικούς αερολιμένες, δημιουργούν ορισμένες επιχειρησιακές δυσχέρειες στους αερολιμένες αυτούς και προκαλούν δυσφορία στους αντίστοιχους επιβάτες.

- (4) Συγκεκριμένα, η Επιτροπή έλεγξε ορισμένα πρότυπα ασφαλείας σε αερολιμένα τρίτης χώρας και τα έκρινε ικανοποιητικά, αυτή δε η χώρα έχει καλό ιστορικό συνεργασίας με την Κοινότητα και τα κράτη μέλη της. Βάσει αυτού, η Επιτροπή αποφάσισε να λάβει μέτρα για να μετριασθούν τα προβλήματα που προαναφέρθηκαν, όσον αφορά τους επιβάτες οι οποίοι μεταφέρουν υγρά που έχουν αγοράσει στον αερολιμένα αυτό.
- (5) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 622/2003 πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (6) Τα μέτρα που περιέχονται στον παρόντα κανονισμό δεν περιλαμβάνονται μεταξύ εκείνων που κατά το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2320/2002 είναι απόρρητα και δεν δημοσιεύονται.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την ασφάλεια της πολιτικής αεροπορίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/2003 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Το άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού δεν εφαρμόζεται όσον αφορά τον εμπιστευτικό χαρακτήρα του παρόντος παραρτήματος.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή

Jacques BARROT

Αντιπρόεδρος

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 355 της 30.12.2002, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 849/2004 (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 1).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 89 της 5.4.2003, σ. 9. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 915/2007 (ΕΕ L 200 της 1.8.2007, σ. 3).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το προσάρτημα 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Προσάρτημα 3

**Δημοκρατία της Σιγκαπούρης**

Αερολιμένας Changi»

---

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1478/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2007

για καθορισμό των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται για ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα I της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 31 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 ορίζει ότι η διαφορά μεταξύ των τιμών στο διεθνές εμπόριο των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β), γ), δ), ε) και ζ) του κανονισμού αυτού και των τιμών στην Κοινότητα μπορεί να καλυφθεί με τη χορήγηση επιστροφής κατά την εξαγωγή.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2005, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου, όσον αφορά το σύστημα επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της Συνθήκης<sup>(2)</sup> προσδιορίζει τα προϊόντα για τα οποία θα καθορισθεί ποσοστό επιστροφής που πρέπει να εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή τους υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005, το ποσοστό της επιστροφής ανά 100 χιλιόγραμμα καθενός από τα εν λόγω βασικά προϊόντα θα καθορίζεται κάθε μήνα.
- (4) Ωστόσο, στην περίπτωση ορισμένων γαλακτοκομικών προϊόντων που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα I της Συνθήκης, υπάρχει ο κίνδυνος, εάν καθορίζονται εκ των προτέρων υψηλά ποσοστά επιστροφών, να διακυβεύονται οι αναλήψεις υποχρεώσεων που συνδέονται με αυτές τις επιστροφές. Ως εκ τούτου, για να

αποτραπεί ο κίνδυνος αυτός, κρίνεται αναγκαία η λήψη κατάλληλων προληπτικών μέτρων, χωρίς όμως να αποκλείεται η σύναψη μακροπρόθεσμων συμβάσεων. Ο καθορισμός ειδικών ποσοστών επιστροφών για τον εκ των προτέρων καθορισμό των επιστροφών σχετικά με τα εν λόγω προϊόντα θα πρέπει να επιτρέπει την επίτευξη και των δύο αυτών στόχων.

- (5) Το άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 προβλέπει ότι για τον καθορισμό του ποσοστού επιστροφής λαμβάνονται υπόψη, κατά περίπτωση, οι επιστροφές στη παραγωγή, οι ενισχύσεις ή τα άλλα μέτρα ισοδύναμου αποτελέσματος που εφαρμόζονται σε όλα τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον εν λόγω τομέα, για τα βασικά προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 ή τα εξομοιούμενα προϊόντα.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, χορηγείται ενίσχυση για το αποκορυφωμένο γάλα που παράγεται στην Κοινότητα και μεταποιείται σε καζείνη, εάν το γάλα αυτό και η καζείνη που παρασκευάζεται από αυτό ανταποκρίνονται σε ορισμένες προϋποθέσεις.
- (7) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 2005, για θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα διάθεσης κρέμας γάλακτος, βουτύρου και συμπυκνωμένου βουτύρου στην αγορά της Κοινότητας<sup>(3)</sup>, επιτρέπεται η παροχή στις βιομηχανίες, οι οποίες παρασκευάζουν ορισμένα εμπορεύματα, βουτύρου και κρέμας γάλακτος σε μειωμένη τιμή.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Τα ποσοστά των επιστροφών για τα βασικά προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 και στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 και τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1152/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 258 της 4.10.2007, σ. 3).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 172 της 5.7.2005, σ. 24. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 447/2007 (ΕΕ L 106 της 24.4.2007, σ. 31).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 308 της 25.11.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 96/2007 (ΕΕ L 25 της 1.2.2007, σ. 6).

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή

Heinz ZOUREK

Γενικός Διευθυντής Επιχειρήσεων και Βιομηχανίας

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ποσοστά των επιστροφών που εφαρμόζονται από τις 14 Δεκεμβρίου 2007 σε ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα I της συνθήκης <sup>(1)</sup>

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσοστά των επιστροφών	
		Σε περιπτώσεις προκαθορισμού των επιστροφών	Λοιπές
ex 0402 10 19	Γάλα σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλη στερεά μορφή, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή λοιπών γλυκαντικών, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες < 1,5 % (PG 2):		
	α) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 3501	—	—
	β) σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων	0,00	0,00
ex 0402 21 19	Γάλα σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλη στερεά μορφή, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή λοιπών γλυκαντικών, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 26 % (PG 3):		
	α) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων στα οποία είναι ενσωματωμένα, υπό μορφή προϊόντων εξομοιούμενων προς το PG 3, βούτυρο ή κρέμα γάλακτος σε μειωμένη τιμή, που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005	0,00	0,00
	β) σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων	0,00	0,00
ex 0405 10	Βούτυρο με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 82 % (PG 6):		
	α) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων τα οποία περιέχουν βούτυρο ή κρέμα γάλακτος μειωμένης τιμής και είναι κατασκευασμένα υπό τις συνθήκες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005	0,00	0,00
	β) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 2106 90 98, περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες γάλακτος ίσης ή ανώτερης του 40 % κατά βάρος	0,00	0,00
	γ) σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων	0,00	0,00

<sup>(1)</sup> Τα ποσοστά που ορίζονται στο παρόν παράρτημα δεν εφαρμόζονται στις εξαγωγές σε

- α) τρίτες χώρες: Ανδόρα, Αγία Έδρα (κράτος του Βατικανού), Λιχτενστάιν, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και στα εμπορεύματα που παρατίθενται στους πίνακες I και II του πρωτοκόλλου αριθ. 2 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, της 22ας Ιουλίου 1972, τα οποία εξάγονται στην Ελβετική Συνομοσπονδία.
- β) εδάφη των κρατών μελών της ΕΕ που δεν αποτελούν τμήμα του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας: Θέουτα, Μελίλια, δήμοι Λίνιγπο και Campione d'Italia, νήσος Ελιγολάνδη, Γροιλανδία, νήσοι Φερόε και περιοχές της Κύπρου στις οποίες η κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας δεν ασκεί ουσιαστικό έλεγχο.
- γ) Ευρωπαϊκά εδάφη για τις εξωτερικές σχέσεις των οποίων είναι υπεύθυνο ένα κράτος μέλος και τα οποία δεν ανοικούν στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας: Γιβραλτάρ.

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1479/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2007

για καθορισμό των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται στα αβγά και στους κρόκους αβγών τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα I της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αβγών<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 προβλέπει ότι η διαφορά μεταξύ των τιμών στην παγκόσμια αγορά των προϊόντων που παρατίθενται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού και των τιμών στην Κοινότητα μπορεί να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή όταν τα προϊόντα εξάγονται υπό τη μορφή εμπορευμάτων που παρατίθενται στο παράρτημα του κανονισμού αυτού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2005, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου όσον αφορά το σύστημα επιστροφών κατά την εξαγωγή για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της συνθήκης και των κριτηρίων καθορισμού του ύψους τους<sup>(2)</sup>, προσδιορίζει τα προϊόντα για τα οποία συντρέχει λόγος να καθορισθεί ποσοστό επιστροφής που πρέπει να εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή τους υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75.

- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005, το ποσοστό της επιστροφής, ανά 100 χιλιόγραμμα καθενός από τα εν λόγω βασικά προϊόντα, καθορίζεται για χρονικό διάστημα της ίδιας διάρκειας με εκείνο που ισχύει για τον καθορισμό των επιστροφών, οι οποίες εφαρμόζονται για τα ίδια αυτά προϊόντα όταν εξάγονται ως έχουν.
- (4) Το άρθρο 11 της συμφωνίας για το γεωργικό τομέα, η οποία συνήφθη στο πλαίσιο του Γύρου της Ουρουγουάης, ορίζει ότι η επιστροφή που χορηγείται κατά την εξαγωγή προϊόντος ενσωματωμένου σε εμπόρευμα δεν μπορεί να υπερβαίνει την επιστροφή που εφαρμόζεται για το ίδιο αυτό προϊόν όταν εξάγεται ως έχει.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης κρέατος πουλερικών και αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Τα ποσοστά των επιστροφών που εφαρμόζονται για τα βασικά προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 και στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 και εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που κατονομάζονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή

Heinz ZOUREK

Γενικός Διευθυντής Επιχειρήσεων και Βιομηχανίας

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 49. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 679/2006 (ΕΕ L 119 της 4.5.2006, σ. 1).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 172 της 5.7.2005, σ. 24. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 447/2007 (ΕΕ L 106 της 24.4.2007, σ. 31).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ποσοστά των επιστροφών που εφαρμόζονται από τις 14 Δεκεμβρίου 2007 στα αυγά και στους κρόκους αυγών τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα Ι της Συνθήκης

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Προορισμός <sup>(1)</sup>	Ποσοστό επιστροφής
0407 00	Αυγά πτηνών με το κέλυφος, νωπά, διατηρημένα ή βρασμένα:		
	– πουλερικών:		
0407 00 30	– – Λοιπά:		
	α) για εξαγωγές ωοαλβουμίνης υπαγόμενης στους κωδικούς ΣΟ 3502 11 90 και 3502 19 90	02	0,00
		03	20,00
		04	0,00
	β) για εξαγωγές λοιπών εμπορευμάτων	01	0,00
0408	Αυγά πτηνών χωρίς κέλυφος και κρόκοι αυγών, νωπά, αποξηραμένα, βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, μορφοποιημένα, κατεψυγμένα ή αλλιώς διατηρημένα, ακόμη και με προσθήκη ζάχαρης ή λοιπών γλυκαντικών:		
	– Κρόκοι αυγών:		
0408 11	– – Αποξηραμένοι:		
ex 0408 11 80	– – – Κατάλληλοι για τη διατροφή των ανθρώπων: χωρίς γλυκαντικά	01	50,00
0408 19	– – Λοιπά:		
	– – – Κατάλληλοι για τη διατροφή των ανθρώπων:		
ex 0408 19 81	– – – – Σε υγρή κατάσταση: χωρίς γλυκαντικά	01	25,00
ex 0408 19 89	– – – – Κατεψυγμένοι: χωρίς γλυκαντικά	01	25,00
	– Λοιπά:		
0408 91	– – Αποξηραμένοι:		
ex 0408 91 80	– – – Κατάλληλοι για τη διατροφή των ανθρώπων: χωρίς γλυκαντικά	01	63,00
0408 99	– – Λοιπά:		
ex 0408 99 80	– – – Κατάλληλοι για τη διατροφή των ανθρώπων: χωρίς γλυκαντικά	01	16,00

<sup>(1)</sup> Οι προορισμοί είναι οι εξής:

01 Τρίτες χώρες. Για την Ελβετία και το Λιχτενστάιν τα ποσοστά αυτά δεν εφαρμόζονται στα εμπορεύματα που απαριθμούνται στους πίνακες Ι και ΙΙ του πρωτοκόλλου αριθ. 2 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, της 22ας Ιουλίου 1972,

02 Κουβέιτ, Μπαχρέιν, Ομάν, Κατάρ, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, Υεμένη, Τουρκία, Χονγκ Κονγκ, Σαουδική Αραβία και Ρωσία,

03 Νότιος Κορέα, Ιαπωνία, Μαλαισία, Ταϊλάνδη, Ταϊβάν και Φιλιππίνες,

04 Όλοι οι προορισμοί με εξαίρεση την Ελβετία και εκείνους στα 02 και 03.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1480/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 13ης Δεκεμβρίου 2007****για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των αυγών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αυγών<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75, η διαφορά μεταξύ των τιμών των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, στη διεθνή αγορά και στην Κοινότητα, μπορεί να καλυφθεί με επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Δεδομένης της παρούσας κατάστασης της αγοράς στον τομέα των αυγών, είναι σκόπιμο να καθοριστούν επιστροφές κατά την εξαγωγή με εφαρμογή των κανόνων και ορισμένων κριτηρίων που προβλέπονται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75, η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύνανται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής ανάλογα με τον τόπο προορισμού.
- (4) Οι επιστροφές πρέπει να χορηγούνται μόνο για τα προϊόντα στα οποία επιτρέπεται να κυκλοφορούν ελεύθερα στην Κοινότητα και τα οποία συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 852/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για την υγιεινή των τροφίμων<sup>(2)</sup>, και του κανονισμού (ΕΚ)

αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης<sup>(3)</sup>, καθώς και με τις απαιτήσεις επισημάνσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1907/90 του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με ορισμένες προδιαγραφές εμπορίας για τα αυγά<sup>(4)</sup>.

- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης κρέατος πουλερικών και αυγών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

**Άρθρο 1**

1. Χορηγούνται επιστροφές κατά την εξαγωγή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75, στα προϊόντα που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού και για το ποσό που ορίζεται στο εν λόγω παράρτημα υπό τις προϋποθέσεις της παραγράφου 2.

2. Τα προϊόντα που είναι επιλέξιμα για επιστροφή βάσει της παραγράφου 1 πρέπει να πληρούν τις σχετικές απαιτήσεις που προβλέπονται στους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 852/2004 και (ΕΚ) αριθ. 853/2004, ιδίως όσον αφορά την παρασκευή σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις και τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις επισημάνσεως που προβλέπονται στο παράρτημα ΙΙ τμήμα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, και αυτές που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1907/90.

**Άρθρο 2**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 49. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 679/2006 (ΕΕ L 119 της 4.5.2006, σ. 1). Από την 1η Ιουλίου 2008 ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 θα αντικατασταθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 (ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 1. Διορθωμένη έκδοση στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 3.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55. Διορθωμένη έκδοση στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 22. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 173 της 6.7.1990, σ. 5. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1582/2006 (ΕΕ L 294 της 25.10.2006, σ. 1).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

**Καθορισμός των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των αυγών που εφαρμόζονται από τις 14 Δεκεμβρίου 2007**

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών
0407 00 11 9000	A02	EUR/100 τεμάχια	1,98
0407 00 19 9000	A02	EUR/100 τεμάχια	0,99
0407 00 30 9000	E09	EUR/100 kg	0,00
	E10	EUR/100 kg	20,00
	E19	EUR/100 kg	0,00
0408 11 80 9100	A03	EUR/100 kg	50,00
0408 19 81 9100	A03	EUR/100 kg	25,00
0408 19 89 9100	A03	EUR/100 kg	25,00
0408 91 80 9100	A03	EUR/100 kg	63,00
0408 99 80 9100	A03	EUR/100 kg	16,00

Σημείωση: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι άλλοι προορισμοί καθορίζονται ως εξής:

E09 Κουβέιτ, Μπαχρέν, Ομάν, Κατάρ, Ενωμένα Αραβικά Εμιράτα, Υεμένη, ΕΔΠ Χονγκ Κονγκ, Ρωσία, Τουρκία

E10 Νότια Κορέα, Ιαπωνία, Μαλαισία, Ταϊλάνδη, Ταϊβάν, Φιλιππίνες

E19 όλοι οι προορισμοί, εκτός από την Ελβετία και τις ομάδες E09 και E10

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1481/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 13ης Δεκεμβρίου 2007****για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του κρέατος πουλερικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του κρέατος πουλερικών<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75, η διαφορά μεταξύ των τιμών των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, στη διεθνή αγορά και στην Κοινότητα, μπορεί να καλυφθεί με επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Δεδομένης της παρούσας κατάστασης των αγορών στον τομέα του κρέατος πουλερικών, είναι σκόπιμο να καθοριστούν επιστροφές κατά την εξαγωγή με εφαρμογή των κανόνων και κριτηρίων που προβλέπονται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75, η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύναται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής ανάλογα με τον τόπο προορισμού.
- (4) Οι επιστροφές πρέπει να χορηγούνται μόνο για τα προϊόντα στα οποία επιτρέπεται να κυκλοφορούν ελεύθερα στην Κοινότητα και τα οποία φέρουν το σήμα καταλληλότητας που ορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανο-

νισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης<sup>(2)</sup>. Τα εν λόγω προϊόντα πρέπει να συμμορφώνονται επίσης με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 852/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για την υγιεινή των τροφίμων<sup>(3)</sup>.

- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης κρέατος πουλερικών και αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

1. Χορηγούνται επιστροφές κατά την εξαγωγή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75, στα προϊόντα που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού και για το ποσό που ορίζεται στο εν λόγω παράρτημα υπό την προϋπόθεση της παραγράφου 2.

2. Τα προϊόντα που είναι επιλέξιμα για επιστροφή βάσει της παραγράφου 1 πρέπει να πληρούν τις σχετικές απαιτήσεις των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 852/2004 και (ΕΚ) αριθ. 853/2004, ιδίως όσον αφορά την παρασκευή σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις και την τήρηση των σχετικών με το σήμα καταλληλότητας όρων του παραρτήματος II τμήμα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 77. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 679/2006 (ΕΕ L 119 της 4.5.2006, σ. 1). Από την 1η Ιουλίου 2008 ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 θα αντικατασταθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 (ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 1. Διορθωμένη έκδοση στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 3.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

**Επιστροφές κατά την εξαγωγή στον τομέα του κρέατος πουλερικών που εφαρμόζονται από τις 14 Δεκεμβρίου 2007**

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών
0105 11 11 9000	A02	EUR/100 pcs	1,2
0105 11 19 9000	A02	EUR/100 pcs	1,2
0105 11 91 9000	A02	EUR/100 pcs	1,2
0105 11 99 9000	A02	EUR/100 pcs	1,2
0105 12 00 9000	A02	EUR/100 pcs	2,4
0105 19 20 9000	A02	EUR/100 pcs	2,4
0207 12 10 9900	V03	EUR/100 kg	52,0
0207 12 90 9190	V03	EUR/100 kg	52,0
0207 12 90 9990	V03	EUR/100 kg	52,0

Σημείωση: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι άλλοι προορισμοί καθορίζονται ως εξής:

V03 A24, Αγκόλα, Σαουδική Αραβία, Κουβέιτ, Μπαχρέν, Κατάρ, Ομάν, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, Ιορδανία, Υεμένη, Λίβανος, Ιράκ, Ιράν.

## ΟΔΗΓΙΕΣ

## ΟΔΗΓΙΑ 2007/71/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2007

για τροποποίηση του παραρτήματος II της οδηγίας 2000/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής αποβλήτων πλοίου και καταλοίπων φορτίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2000/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2000, σχετικά με τις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής αποβλήτων πλοίου και καταλοίπων φορτίου <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 15,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα IV της σύμβασης Marpol 73/78 για την πρόληψη της ρύπανσης από απορρίψεις αποβλήτων πλοίων, η οποία άρχισε να ισχύει στις 27 Σεπτεμβρίου 2003, καθώς και την αναθεωρημένη έκδοσή της που άρχισε να ισχύει την 1η Αυγούστου 2005.
- (2) Το άρθρο 16 της οδηγίας 2000/59/ΕΚ προβλέπει ότι η εφαρμογή της οδηγίας όσον αφορά τα λύματα αναστέλλεται επί 12 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παραρτήματος IV της σύμβασης Marpol.
- (3) Βάσει του άρθρου 6 της οδηγίας 2000/59/ΕΚ, ο πλοίαρχος πλοίου που κατευθύνεται προς λιμένα που βρίσκεται εντός της Κοινότητας υποχρεούται να συμπληρώσει το έντυπο του παραρτήματος II της οδηγίας και να κοινοποιήσει τις πληροφορίες στην αρχή ή τον φορέα που έχει οριστεί για το σκοπό αυτό από το κράτος μέλος στο οποίο βρίσκεται ο λιμένας.
- (4) Το παράρτημα II δεν αφορά τα λύματα και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθεί προκειμένου να συμπεριλάβει τα λύματα ως πρόσθετο τύπο αποβλήτων που πρέπει να κοινοποιούνται πριν από την είσοδο σε λιμένα. Οι διατάξεις της

οδηγίας όσον αφορά τα λύματα πρέπει να εξετάζονται σε σχέση με τους κανονισμούς του παραρτήματος IV της σύμβασης Marpol, οι οποίοι προβλέπουν, υπό ειδικούς όρους, τη δυνατότητα απόρριψης λυμάτων στη θάλασσα. Αυτό θα εφαρμόζεται υπό την επιφύλαξη της θέσπισης αυστηρότερων απαιτήσεων παράδοσης για τα πλοία σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο.

- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής ασφαλείας στη ναυτιλία και πρόληψης της ρύπανσης από τα πλοία που ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2099/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα II της οδηγίας 2000/59/ΕΚ αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας οδηγίας.

## Άρθρο 2

**Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο**

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τους νόμους, κανονισμούς και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες προκειμένου να υπάρξει συμμόρφωση προς την παρούσα οδηγία μέχρι τις 15 Ιουνίου 2009 το αργότερο. Κοινοποιούν αμελλητί στην Επιτροπή το κείμενο των διατάξεων αυτών καθώς και πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ των εν λόγω διατάξεων και της παρούσας οδηγίας.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από τέτοιου είδους αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος παρουσίασης της αναφοράς καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 332 της 28.12.2000, σ. 81. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2002/84/ΕΚ (ΕΕ L 324 της 29.11.2002, σ. 53).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 324 της 29.11.2002, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 93/2007 της Επιτροπής (ΕΕ L 22 της 31.1.2007, σ. 12).

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των βασικών διατάξεων του εθνικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που καλύπτεται από την παρούσα οδηγία.

#### Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή

Jacques BARROT

Αντιπρόεδρος



## Σημειώσεις:

1. Οι ανωτέρω πληροφορίες μπορεί να χρησιμοποιηθούν για σκοπούς κρατικού λιμενικού ελέγχου και άλλους σκοπούς επιθεώρησης.
2. Τα κράτη μέλη ορίζουν τους φορείς που λαμβάνουν αντίγραφα της παρούσας κοινοποίησης.
3. Το παρόν έγγραφο συμπληρώνεται υποχρεωτικά εκτός αν το πλοίο καλύπτεται από εξαίρεση δυνάμει του άρθρου 9 της οδηγίας 2000/59/ΕΚ.

## Βεβαιώνω ότι:

- οι ως άνω πληροφορίες είναι ακριβείς και ορθές
- επί του πλοίου υφίσταται επαρκής ικανότητα αποθήκευσης όλων των αποβλήτων που θα παραχθούν μεταξύ της κοινοποίησης και του επόμενου λιμένα στον οποίο θα παραδοθούν.

Ημερομηνία .....

Ώρα .....

Υπογραφή .....

---

## ΟΔΗΓΙΑ 2007/72/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2007

για την τροποποίηση της οδηγίας 66/401/ΕΟΚ του Συμβουλίου με σκοπό να συμπεριληφθεί το είδος *Galega orientalis* Lam.

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 66/401/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1966, περί εμπορίας σπόρων προς σπορά κτηνοτροφικών φυτών<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1α,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το κτηνοτροφικό φυτό *Galega orientalis* Lam. καλλιεργείται ευρέως σε ορισμένα κράτη μέλη και διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στη βελτίωση της ποιότητας των ζωοτροφών για τα εκτρεφόμενα ζώα.
- (2) Το είδος αυτό δεν καλύπτεται έως τώρα από ενιαίους κανόνες σχετικά με την πιστοποίηση των σπόρων σύμφωνα με την οδηγία 66/401/ΕΟΚ και κατά συνέπεια δεν υπάρχει η δυνατότητα ελεύθερης κυκλοφορίας των σχετικών σπόρων.
- (3) Επειδή πληροί όλες τις προϋποθέσεις για την πιστοποίηση, το είδος *Galega orientalis* Lam. πρέπει να συμπεριληφθεί στον κατάλογο της οδηγίας 66/401/ΕΟΚ.
- (4) Τα μέτρα που ορίζονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής σπόρων προς σπορά και πολλαπλασιαστικού υλικού γεωργικών, δενδροκτηρυτικών και δασικών φυτών προς φύτευση,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

## Άρθρο 1

Η οδηγία 66/401/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο Α β), εισάγεται η ακόλουθη καταχώριση μεταξύ της κεφαλίδας «Leguminosae» και «*Hedysarum coronarium* L. Silla»:

«*Galega orientalis* Lam. κτηνοτροφικό φυτό *galega*».

2. Στο άρθρο 3 παράγραφος 1, εισάγεται η ακόλουθη καταχώριση μεταξύ των «*Festuca rubra* L. x *Festulolium*» και «*Lolium multiflorum* Lam.»:

«*Galega orientalis* Lam. κτηνοτροφικό φυτό *galega*».

3. Τα παραρτήματα II και III τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

## Άρθρο 2

## Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο ως τις 31 Δεκεμβρίου 2008. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων, καθώς και πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ αυτών και των διατάξεων της παρούσας οδηγίας.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις ανωτέρω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη έκδοσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την αναφορά αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

## Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

## Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ  
Μέλος της Επιτροπής

(<sup>1</sup>) ΕΕ 125 της 11.7.1966, σ. 2298/66. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2004/117/ΕΚ (ΕΕ L 14 της 18.1.2005, σ. 18).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Το παράρτημα II της οδηγίας 66/401/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

α) Στον πίνακα του σημείου 2.Α του τμήματος I «ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟΙ ΣΠΟΡΟΙ ΠΡΟΣ ΣΠΟΡΑ» εισάγεται η ακόλουθη γραμμή μεταξύ της κεφαλίδας «LEGUMINOSAE» και του είδους «*Helvpsarum coronarium*»:

Είδος	Βλαστική ικανότητα		Ελάχιστη-δική καθαρότητα (% του βάρους)	Ειδική καθαρότητα						Ανώτατη περιεκτικότητα σε σπόρους άλλων ειδών φυτών	Ανώτατη περιεκτικότητα σε σπόρους άλλων ειδών φυτών σ' ένα δείγμα βάρους προβλεπόμενο στο παράρτημα III στήλη 4 (ολική κατά στήλη)	Όροι που αφορούν την περιεκτικότητα σε σπόρους του λούπινου-άλλου χρώματος ή πικρού		
	Ελάχιστη βλαστική ικανότητα (% των καθαρών σπόρων)	Ανώτατη περιεκτικότητα των σκληρών-σπόρων προς σπόρα (% των καθαρών σπόρων)		Ανώτατη περιεκτικότητα σε σπόρους άλλων ειδών φυτών (% του βάρους)										
				Ολική	Ένα μόνο είδος	Αγοργγοπ <i>repens</i>	<i>Alopecurus myosuroides</i>	<i>Melilotus</i> spp.	<i>Raphanus raphanistrum</i>				<i>Sinapis albensis</i>	<i>Avena fatua</i> , <i>Avena ludoviciana</i> , <i>Avena sterilis</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
« <i>Galega orientalis</i> Lam.	60	40	97	2,0	1,5			0,3	0	0	0	0 (f)	10 (e)	

β) Στον πίνακα του σημείου 2.Α του τμήματος II «ΒΑΣΙΚΟΙ ΣΠΟΡΟΙ ΠΡΟΣ ΣΠΟΡΑ» εισάγεται η ακόλουθη γραμμή μεταξύ της κεφαλίδας «LEGUMINOSAE» και του είδους «*Hedysarum coronarium*»:

Είδη	Ανώτατη περιεκτικότητα σε σπόρους άλλων ειδών φυτών						Λοιποί κανόνες ή προϋποθέσεις
	Ολική (% του βάρους)	Περιεκτικότητα σε αριθμό, σε δείγμα βάρους που προβλέπεται στο παράρτημα III στήλη 4 (σύνολο κατά στήλη)					
		Ένα μόνο είδος	<i>Rumex</i> spp. εκτός των <i>Rumex acetosella</i> και <i>Rumex maritimus</i>	<i>Agropyron repens</i>	<i>Alopecurus myosuroides</i>	<i>Melilotus</i> spp.	
1	2	3	4	5	6	7	8
« <i>Galega orientalis</i> Lam.	0,3	20	2			(e)	(j)»

2. Στον πίνακα του παραρτήματος III εισάγεται η ακόλουθη γραμμή μεταξύ της κεφαλίδας «LEGUMINOSAE» και του είδους «*Hedysarum coronarium*»:

Είδη	Ανώτατο βάρος μιας παρτίδος (τόνοι)	Ελάχιστον βάρος ενός δείγματος που πρέπει να ληφθεί ανά μία παρτίδα (γραμμάρια)	Βάρος του δείγματος για τις απογραφές που προβλέπονται στο παράρτημα II τμήμα I στοιχείο 2 υπό Α) στήλαι 12-14 και στο παράρτημα II τμήμα II στοιχείο 2 υπό Α, στήλαι 3-7 (γραμμάρια)
1	2	3	4
« <i>Galega orientalis</i> Lam.	10	250	200»

## ΟΔΗΓΙΑ 2007/73/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2007

για την τροποποίηση ορισμένων παραρτημάτων των οδηγιών του Συμβουλίου 86/362/ΕΟΚ και 90/642/ΕΟΚ όσον αφορά τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων για τις ουσίες acetamiprid, atrazine, deltamethrin, imazalil, indoxacarb, pendimethalin, pymetrozine, pyraclostrobin, thiacloprid και trifloxystrobin

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 86/362/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 24ης Ιουλίου 1986, που αφορά τον καθορισμό των ανωτάτων περιεκτικότητων για τα κατάλοιπα φυτοφαρμάκων μέσα και πάνω στα σιτηρά<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 10,

την οδηγία 90/642/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1990, που αφορά τον καθορισμό των ανωτάτων περιεκτικότητων για τα υπολείμματα φυτοφαρμάκων επάνω ή μέσα σε ορισμένα προϊόντα φυτικής προέλευσης, συμπεριλαμβανομένων των οπωροκηπευτικών<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 7,

την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων<sup>(3)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο στ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την οδηγία 91/414/ΕΟΚ, αρμόδια για την έγκριση της χρήσης φυτοπροστατευτικών προϊόντων σε συγκεκριμένες καλλιέργειες είναι τα κράτη μέλη. Οι εν λόγω εγκρίσεις πρέπει να βασίζονται στην αξιολόγηση των συνεπειών που έχουν τα σχετικά προϊόντα στην υγεία του ανθρώπου, στην υγεία των ζώων και στο περιβάλλον. Μεταξύ των στοιχείων που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη στις εν λόγω αξιολογήσεις συγκαταλέγονται η έκθεση του χειριστή και των παρευρισκομένων, οι συνέπειες για το χερσαίο και το υδατικό περιβάλλον και τον αέρα, καθώς επίσης και οι συνέπειες που έχει για τον άνθρωπο και τα ζώα η κατανάλωση υπολειμμάτων τα οποία βρίσκονται πάνω σε καλλιέργειες στις οποίες χρησιμοποιήθηκαν φυτοφάρμακα.
- (2) Τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων (ΑΟΥ) αντικατοπτρίζουν τη χρήση των ελάχιστων ποσοτήτων φυτοφαρμάκων που είναι αναγκαίες για την αποτελεσματική προστασία των φυτών και οι οποίες εφαρμόζονται κατά τρόπον ώστε η ποσότητα του

υπολείμματος να είναι η ελάχιστη δυνατή και τοξικολογικά αποδεκτή, ιδίως όσον αφορά την εκτιμώμενη λήψη μέσω της διατροφής.

- (3) Για την ουσία atrazine έχουν καθοριστεί προσωρινά ΑΟΥ στην οδηγία 86/362/ΕΟΚ, από την οδηγία 2007/7/ΕΚ της Επιτροπής<sup>(4)</sup>, εν αναμονή της υποβολής στοιχείων από τον αιτούντα. Ύστερα από περαιτέρω εξέταση, διαπιστώθηκε ότι πρέπει να δοθεί περισσότερος χρόνος για τη συγκέντρωση στοιχείων των δοκιμών για τα υπολείμματα φυτοφαρμάκων. Επομένως είναι σκόπιμο να παραταθεί η ισχύς των προσωρινών ΑΟΥ για το atrazine.

- (4) Τα ΑΟΥ για τα φυτοφάρμακα που καλύπτονται από την οδηγία 90/642/ΕΟΚ πρέπει να παρακολουθούνται συνεχώς και μπορούν να τροποποιηθούν για να ληφθούν υπόψη οι νέες ή οι τροποποιημένες χρήσεις. Οι πληροφορίες για τις νέες ή τις τροποποιημένες χρήσεις έχουν κοινοποιηθεί στην Επιτροπή, γεγονός που πρέπει να οδηγήσει σε αλλαγές στα όρια υπολειμμάτων των ουσιών acetamiprid, deltamethrin, indoxacarb, pendimethalin, pymetrozine, pyraclostrobin, thiacloprid και trifloxystrobin.

- (5) Για την ουσία imazalil ένα κράτος μέλος ενημέρωσε την Επιτροπή ότι επιθυμεί να αναθεωρήσει τα εθνικά ΑΟΥ, σύμφωνα με το άρθρο 8 της οδηγίας 90/642/ΕΟΚ, λόγω ανησυχιών για τη λήψη από τους καταναλωτές. Έχουν υποβληθεί στην Επιτροπή σχετικές προτάσεις για την αναθεώρηση των κοινοτικών ΑΟΥ.

- (6) Η έκθεση των καταναλωτών, καθ' όλη τη διάρκεια της ζωής τους, στα φυτοφάρμακα που αναφέρονται στην παρούσα οδηγία μέσω τροφίμων που ενδέχεται να περιέχουν υπολείμματα τέτοιων φυτοφαρμάκων έχει εκτιμηθεί και έχει αξιολογηθεί σύμφωνα με τις διαδικασίες και τις πρακτικές που χρησιμοποιούνται στην Κοινότητα, λαμβανομένων υπόψη των κατευθυντήριων γραμμών που έχει δημοσιεύσει η Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας<sup>(5)</sup>. Με βάση αυτές τις εκτιμήσεις και αξιολογήσεις, πρέπει να καθοριστούν τα ΑΟΥ για τα εν λόγω φυτοφάρμακα έτσι ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν θα ξεπερνιέται η αποδεκτή ημερήσια λήψη.

(1) ΕΕ L 221 της 7.8.1986, σ. 37. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2007/62/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 260 της 5.10.2007, σ. 4).

(2) ΕΕ L 350 της 14.12.1990, σ. 71. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2007/62/ΕΚ.

(3) ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2007/52/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 214 της 17.8.2007, σ. 3).

(4) ΕΕ L 43 της 15.2.2007, σ. 19.

(5) Κατευθυντήριες γραμμές για την πρόβλεψη της λήψης υπολειμμάτων φυτοφαρμάκων μέσω της διατροφής (αναθεωρημένες), οι οποίες καταρτίστηκαν από το GEMS/Food Programme σε συνεργασία με την επιτροπή του Codex για τα υπολείμματα φυτοφαρμάκων και δημοσιεύθηκαν από την Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας το 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

- (7) Δόση αναφοράς οξείας έκθεσης (ΔΑΟΕ) έχει καθοριστεί για τις ουσίες acetamiprid, deltamethrin, imazalil, indoxacarb, pyrethroid, pyraclostrobin και thiacloprid. Η οξεία έκθεση των καταναλωτών μέσω κάθε τροφίμου που ενδέχεται να περιέχει υπολείμματα τέτοιων φυτοφαρμάκων έχει εκτιμηθεί και έχει αξιολογηθεί σύμφωνα με τις διαδικασίες και τις πρακτικές που χρησιμοποιούνται στην Κοινότητα, λαμβανομένων υπόψη των κατευθυντήριων γραμμών που έχει δημοσιεύσει η Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας. Συνεκτιμήθηκαν οι απόψεις της επιστημονικής επιτροπής φυτών (ΕΕΦ), και ιδίως οι συμβουλές και οι συστάσεις της σχετικά με την προστασία των καταναλωτών από τρόφιμα που έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία με φυτοφάρμακα <sup>(1)</sup>. Με βάση την αξιολόγηση της λήψης μέσω της διατροφής, πρέπει να καθοριστούν, για τα εν λόγω φυτοφάρμακα, ΑΟΥ που να εξασφαλίζουν ότι δεν θα υπάρξει υπέρβαση της ΔΑΟΕ. Στην περίπτωση των άλλων ουσιών, η αξιολόγηση των διαθέσιμων πληροφοριών έδειξε ότι δεν απαιτείται ΔΑΟΕ και ότι, συνεπώς, δεν χρειάζεται βραχυπρόθεσμη αξιολόγηση.
- (8) Τα ΑΟΥ πρέπει να καθορίζονται στο κατώτατο όριο αναλυτικού προσδιορισμού, όταν οι εγκεκριμένες χρήσεις φυτοπροστατευτικών προϊόντων δεν οδηγούν σε ανιχνεύσιμα επίπεδα υπολειμμάτων φυτοφαρμάκων μέσα ή επάνω στα τρόφιμα ή όταν δεν υπάρχουν εγκεκριμένες χρήσεις ή όταν οι χρήσεις για τις οποίες έχουν χορηγηθεί έγκριση τα κράτη μέλη δεν συνοδεύονται από τα αναγκαία στοιχεία ή όταν οι χρήσεις σε τρίτες χώρες που οδηγούν σε υπολείμματα μέσα ή επάνω σε τρόφιμα τα οποία μπορεί να τεθούν σε κυκλοφορία στην κοινοτική αγορά δεν συνοδεύονται από τα αναγκαία στοιχεία.
- (9) Ο καθορισμός ή η τροποποίηση, σε κοινοτικό επίπεδο, προσωρινών ΑΟΥ δεν εμποδίζει τα κράτη μέλη να καθορίσουν προσωρινά ΑΟΥ για τις ουσίες acetamiprid, indoxacarb, pyraclostrobin, thiacloprid και trifloxystrobin σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο στ) της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ και το παράρτημα VI της εν λόγω οδηγίας. Κρίνεται ότι μια περίοδος τεσσάρων ετών είναι επαρκής για να επιτραπούν περαιτέρω χρήσεις των εν λόγω ουσιών. Μετά την περίοδο αυτή, τα προσωρινά κοινοτικά ΑΟΥ πρέπει να καταστούν οριστικά.
- (10) Είναι επομένως απαραίτητο να τροποποιηθούν τα ΑΟΥ που καθορίζονται στις οδηγίες 86/362/ΕΟΚ και 90/642/ΕΟΚ, να επιτραπούν η κατάλληλη επιτήρηση και ο έλεγχος των χρήσεων των εν λόγω προϊόντων φυτοπροστασίας και να προστατευτεί ο καταναλωτής. Εάν έχουν ήδη καθοριστεί ΑΟΥ στα παραρτήματα των εν λόγω οδηγιών, αυτά τα ΑΟΥ πρέπει να τροποποιηθούν. Εάν δεν έχουν ακόμη καθοριστεί ΑΟΥ, είναι σκόπιμο να καθοριστούν για πρώτη φορά.
- (11) Στο πλαίσιο του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου, ζητήθηκε η γνώμη των εμπορικών εταιρών της Κοινότητας σχετικά με τα νέα ΑΟΥ και ελήφθησαν υπόψη οι παρατηρήσεις τους.
- (12) Κατά συνέπεια, οι οδηγίες 86/362/ΕΟΚ και 90/642/ΕΟΚ πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

#### Άρθρο 1

Η οδηγία 86/362/ΕΟΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I της παρούσας οδηγίας.

#### Άρθρο 2

Η οδηγία 90/642/ΕΟΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II της παρούσας οδηγίας.

#### Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, έως τις 14 Ιουνίου 2008 το αργότερο, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία, με εξαίρεση τις διατάξεις που αφορούν τις ουσίες deltamethrin και atrazine, οι οποίες θεσπίζονται και δημοσιεύονται έως τις 18 Δεκεμβρίου 2007, και τις διατάξεις που αφορούν την ουσία imazalil, οι οποίες θεσπίζονται και δημοσιεύονται έως τις 14 Σεπτεμβρίου 2008. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων, καθώς και πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ αυτών και των διατάξεων της παρούσας οδηγίας.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από τις 15 Ιουνίου 2008, με εξαίρεση τις διατάξεις που αφορούν τις ουσίες deltamethrin και atrazine, για τις οποίες τίθενται σε εφαρμογή από τις 19 Δεκεμβρίου 2007, και την ουσία imazalil, για την οποία τίθενται σε εφαρμογή από τις 15 Σεπτεμβρίου 2008.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

#### Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

<sup>(1)</sup> Γνώμη σχετικά με θέματα που αφορούν την τροποποίηση των παραρτημάτων των οδηγιών του Συμβουλίου 86/362/ΕΟΚ, 86/363/ΕΟΚ και 90/642/ΕΟΚ (γνώμη την οποία διατύπωσε η ΕΕΦ στις 14 Ιουλίου 1998). Γνώμη σχετικά με τα μεταβλητά υπολείμματα φυτοφαρμάκων στα φρούτα και τα λαχανικά (γνώμη την οποία διατύπωσε η ΕΕΦ στις 14 Ιουλίου 1998)  
[http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/scp/outcome\\_ppp\\_en.html](http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/scp/outcome_ppp_en.html)

## Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Στο παράρτημα II τμήμα A της οδηγίας 86/362/ΕΟΚ, η καταχώριση για την ουσία «Atrazine» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Υπολείμματα φυτοφαρμάκων	Ανώτατα όρια περιεκτικότητας σε mg/kg
«Atrazine	0,1 (*) ΣΙΤΗΡΑ

(\*) Προσωρινά ΑΟΥ που ισχύουν έως την 1η Ιουνίου 2009, εν αναμονή της υποβολής στοιχείων από τον αιτούντα.».



Ομάδες και παραδείγματα μεμονωμένων προϊόντων για τα οποία ισχύουν τα μέγιστα όρια υπολειμμάτων	Υπολείμματα φυτοφαρμάκων και ανώτατα όρια υπολειμμάτων (mg/kg)								
	«Acetamiprid	Deltamethrin (cis-deltamethrin) (e)	Imazalil	Indoxacarb ως άθροισμα των ισομερών S και R	Pendimethalin	Pymetrozine	Pyraclostrobin	Thiacloprid	Trifloxystrobin
Καρύδια πεκάν									
Κουκουνάρια									
Φυστίκια							1 (P)		
Κοινά καρύδια									
Άλλα							0,02 (*) (P)		
iii) ΜΗΛΟΕΙΔΗ	1 (P)		2			0,02 (*)	0,3 (P)	0,3 (P)	0,5 (P)
Μήλα		0,2		0,5 (P)					
Αχλάδια									
Κυδώνια									
Άλλα		0,1		0,3 (P)					
iv) ΠΥΡΗΝΟΚΑΡΠΑ			0,05 (*)						
Βερίκοκα	0,1 (P)			0,3 (P)		0,05	0,2 (P)	0,3 (P)	1 (P)
Κεράσια	0,2 (P)	0,2					0,3 (P)	0,3 (P)	1 (P)
Ροδάκινα (συμπεριλαμβάνονται νεκταρίνια και παρόμοια υβρίδια)	0,1 (P)			0,3 (P)		0,05	0,2 (P)	0,3 (P)	1 (P)
Δαμάσκηνα	0,02 (P)						0,1 (P)	0,1 (P)	0,2 (P)
Άλλα	0,01 (*) (P)	0,1		0,02 (*) (P)		0,02 (*)	0,02 (*) (P)	0,02 (*) (P)	0,02 (*) (P)
v) ΜΟΥΡΑ ΚΑΙ ΜΙΚΡΟΙ ΚΑΡΠΟΙ	0,01 (*) (P)		0,05 (*)						
α) Επιτραπέζια και οινοποιήσιμα σταφύλια		0,2		2 (P)		0,02 (*)		0,02 (*) (P)	5 (P)
Επιτραπέζια σταφύλια							1 (P)		
Οινοποιήσιμα σταφύλια							2 (P)		
β) Φράουλες (εκτός από τις αγριοφράουλες)		0,2		0,02 (*) (P)		0,5	0,5 (P)	0,5 (P)	0,5 (P)



Ομάδες και παραδείγματα μεμονωμένων προϊόντων για τα οποία ισχύουν τα μέγιστα όρια υπολειμμάτων	Υπολείμματα φυτοφαρμάκων και ανώτατα όρια υπολειμμάτων (mg/kg)								
	Acetamiprid	Deltamethrin (cis-deltamethrin) (e)	Imazalil	Indoxacarb ως άθροισμα των ισομερών S και R	Pendimethalin	Pymetrozine	Pyraclostrobin	Thiacloprid	Trifloxystrobin
Μάνγκο							0,05 (P)		<b>0,5 (P)</b>
Ελιές επιτραπέζιες		1							
Λαδοελιές		1							
Παπάγια							0,05 (P)	<b>0,5 (P)</b>	1 (P)
Καρποί της πασιφλώρας									
Ανανάδες									
Ρόδια									
Άλλα		0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*) (P)			0,02 (*) (P)	0,02 (*) (P)	0,02 (*) (P)
<b>2. Λαχανικά, νωπά ή άβραστα, κατεψυγμένα ή αποξηραμένα</b>									
i) ΡΙΖΩΜΑΤΩΔΗ ΚΑΙ ΚΟΝΔΥΛΩΔΗ ΛΑΧΑΝΙΚΑ	0,01 (*) (P)	0,05 (*)	0,05 (*)			0,02 (*)		0,02 (*) (P)	
Κοκκινογούλια									
Καρότα					0,2		0,1 (P)		0,05 (P)
Ρίζες μανιόκας (cassava)									
Ρεπανοσέλβινα					<b>0,1</b>				
Κρένα					0,2		0,3 (P)		
Κολοκάσια									
Πασινάκη					0,2		0,3 (P)		
Ρίζες μαιντανού					0,2		<b>0,1 (P)</b>		
Ραπάνια				<b>0,2 (P)</b>					
Λαγόχορτα							<b>0,1 (P)</b>		



Ομάδες και παραδείγματα μεμονωμένων προϊόντων για τα οποία ισχύουν τα μέγιστα όρια υπολειμμάτων	Υπολείμματα φυτοφαρμάκων και ανώτατα όρια υπολειμμάτων (mg/kg)								
	Acetamiprid	Deltamethrin (cis-deltamethrin) (e)	Imazalil	Indoxacarb ως άθροισμα των ισομερών S και R	Pendimethalin	Pymetrozine	Pyraclostrobin	Thiacloprid	Trifloxystrobin
γ) Κολοκυθοειδή με μη βρώσιμο φλοιό	0,01 (*) (P)	0,2		0,1 (P)		0,2	0,02 (*) (P)		
Πεπόνια			2					0,2 (P)	0,3 (P)
Κολοκύθες									
Καρπούζια								0,2 (P)	0,2
Άλλα			0,05 (*)					0,02 (*) (P)	0,02 (*) (P)
δ) Γλυκό καλαμπόκι	0,01 (*) (P)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*) (P)		0,02 (*)	0,02 (*) (P)	0,02 (*) (P)	0,02 (*) (P)
iv) ΚΡΑΜΒΕΣ	0,01 (*) (P)		0,05 (*)		0,05 (*)				
α) Ανθοκράμβες		0,1		0,3 (P)		0,02 (*)	0,1 (P)	0,02 (*) (P)	
Μπρόκολα (περιλαμβανομένης της ποικιλίας Calabrese)									<b>0,05 (P)</b>
Κουνουπίδια									<b>0,05 (P)</b>
Άλλα									0,02 (*) (P)
β) Κεφαλωτές κράμβες		0,1						0,02 (*) (P)	<b>0,2 (P)</b>
Λαχανάκια Βρυξελλών							0,2 (P)		
Λάχανα				3 (P)		0,05	0,2 (P)		
Άλλα				0,02 (*) (P)		0,02 (*)	0,02 (*) (P)		
γ) Φυλλώδεις κράμβες		0,5				0,2	0,02 (*) (P)	0,02 (*)	0,02 (*) (P)
Κινέζικα λάχανα				0,2 (P)					
Λαχανίδες				0,2 (P)					
Άλλα				0,02 (*) (P)					
δ) Γογγυλοκράμβες		0,05 (*)		0,02 (*) (P)		0,02 (*)	0,02 (*) (P)	0,02 (*) (P)	0,02 (*) (P)





Ομάδες και παραδείγματα μεμονωμένων προϊόντων για τα οποία ισχύουν τα μέγιστα όρια υπολειμμάτων	Υπολείμματα φυτοφαρμάκων και ανώτατα όρια υπολειμμάτων (mg/kg)								
	Acetamiprid	Deltamethrin (cis-deltamethrin) (e)	Imazalil	Indoxacarb ως άθροισμα των ισομερών S και R	Pendimethalin	Pymetrozine	Pyraclostrobin	Thiacloprid	Trifloxystrobin
Μπιζέλια									
Λούπινα									
Άλλα									
<b>4. Ελαιούχοι σπόροι</b>			0,05 (*)		0,1 (*)		0,02 (*) (p)		0,05 (*) (p)
Λιναρόσπορος									
Αραχίδες									
Σπόροι παπαρούνας									
Σπόροι σησαμιού									
Σπόροι ηλιανθού									
Σπόροι ελαιοκράμβης		0,1						0,3 (p)	
Σπόροι σόγιας				0,5 (p)					
Σινάπι		0,1						0,2 (p)	
Βαμβακόσποροι	0,02 (p)					0,05			
Σπόροι κάνναβης									
Σπόροι κολοκύθας									
Άλλα	0,01 (*) (p)	0,05 (*)		0,05 (*) (p)		0,02 (*)		0,05 (*) (p)	
<b>5. Πατάτες</b>	0,01 (*) (p)	0,05 (*)	3	0,02 (*) (p)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*) (p)	0,02 (*) (p)	0,02 (*) (p)
Πρώιμες πατάτες									
Αποθηκευμένες πατάτες									
<b>6. Τσάι (φύλλα και στελέχη του φυτού <i>Camellia sinensis</i>, αποξηραμένα, τα οποία έχουν ή δεν έχουν υποστεί ζύμωση)</b>	0,1 (*) (p)	5	0,1 (*)	0,05 (*) (p)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)
<b>7. Λυκίσκος (αποξηραμένος), συμπεριλαμβανομένων των δισκίων λυκίσκου και της μη συμπυκνωμένης σκόνης</b>	0,1 (*) (p)	5	0,1 (*)	0,05 (*) (p)	0,1 (*)	15	10 (p)	0,05 (*) (p)	30 (p)

(\*) Αναφέρεται στο κατώτατο όριο αναλυτικού προσδιορισμού.

(p) Προσωρινά ΑΟΥ που ισχύουν έως την 1η Νοεμβρίου 2008, εν αναμονή της αναθεώρησης του φακέλου του παραρτήματος III στο πλαίσιο της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ και της εκ νέου καταχώρισης των συνθέσεων της ουσίας deltamethrin στο επίπεδο των κρατών μελών.

(p) Σημαίνει ότι το ανώτατο όριο υπολειμμάτων καθορίστηκε προσωρινά σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο στ) της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

## II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Σεπτεμβρίου 2007

σχετικά με μία διαδικασία σύμφωνα με το άρθρο 81 της συνθήκης ΕΚ

(Υπόθεση COMP/E-2/39.142 — Toyota)

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 4273]

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2007/831/ΕΚ)

- (1) Η παρούσα απόφαση που εκδόθηκε σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1/2003 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού που προβλέπονται στα άρθρα 81 και 82 της συνθήκης<sup>(1)</sup>, απευθύνεται στην Toyota Motor Europe NV/SA (εφεξής «Toyota») και αφορά τη χορήγηση τεχνικών πληροφοριών για την επισκευή αυτοκινήτων οχημάτων με το σήμα Toyota<sup>(2)</sup>.
- (2) Οι τεχνικές πληροφορίες συνίστανται σε στοιχεία, διαδικασίες και οδηγίες που είναι απαραίτητες για τον έλεγχο, επισκευή και αντικατάσταση ελαττωματικών/σπασμένων/χρησιμοποιηθέντων μερών ενός αυτοκινήτου ή την επιδιόρθωση βλαβών σε οποιοδήποτε από τα συστήματα του αυτοκινήτου. Αυτές περιλαμβάνουν επτά κύριες κατηγορίες:
- βασικές παραμέτρους (φάκελο όλων των τιμών αναφοράς και των εντολών ρύθμισης των μετρήσιμων τιμών που αφορούν το όχημα, όπως ροπή στρέψης, μετρήσεις του διάκενου φρένων, υδραυλικές και πιέσεις ελαστικών),
  - διαγράμματα και περιγραφές των σταδίων επισκευής και συντήρησης (βιβλιάρια συντήρησης, τεχνικά έγγραφα, όπως προγράμματα εργασίας, περιγραφές εργαλείων που χρησιμοποιούνται για μια δεδομένη επισκευή και διαγράμματα, όπως σχηματικές παραστάσεις των καλωδιώσεων ή των υδραυλικών συστημάτων),
  - δοκιμή και διάγνωση (συμπεριλαμβανομένων των διαγνωστικών κωδικών βλάβης/εντοπισμού βλαβών, λογισμικό και άλλες απαιτούμενες πληροφορίες για τη διάγνωση βλαβών στα οχήματα): οι περισσότερες από αυτές τις πληροφορίες (αλλά όχι όλες), περιέχονται σε εξειδικευμένα ηλεκτρονικά εργαλεία,
  - κωδικοί, λογισμικό και άλλες πληροφορίες που απαιτούνται για τον επαναγραμματισμό, την επανέναρξη των μονάδων ηλεκτρονικού ελέγχου («ECU») που είναι τοποθετημένες σε ένα αυτοκίνητο όχημα. Αυτή η κατηγορία συνδέεται με την προηγούμενη, κατά το ότι συχνά τα ίδια ηλεκτρονικά εργαλεία χρησιμοποιούνται για τη διάγνωση της βλάβης, και έπειτα επιφέρουν τις απαραίτητες διορθώσεις μέσω των ECUs προς αντιμετώπιση αυτής,
  - πληροφορίες ανταλλακτικών συμπεριλαμβανομένων καταλόγων ανταλλακτικών με κωδικούς και περιγραφές, και μεθόδους αναγνώρισης χαρακτηριστικών οχήματος (δηλαδή, στοιχεία σχετικά με ένα συγκεκριμένο όχημα τα οποία επιτρέπουν σε ένα τεχνίτη να αναγνωρίσει τους ατομικούς κωδικούς για τα μέρη που τοποθετούνται κατά τη συναρμολόγηση του οχήματος, και να αναγνωρίσει τους αντίστοιχους κωδικούς για συμβατά ανταλλακτικά με εκείνα του κατασκευαστή για εκείνο το συγκεκριμένο όχημα),
  - ειδικές πληροφορίες (ειδοποιήσεις ανάκλησης και ανακοίνωση συχνών βλαβών),
  - υλικό επαγγελματικής κατάρτισης.
- (<sup>1</sup>) ΕΕ L 1 της 4.1.2003, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 411/2004 (ΕΕ L 68 της 6.3.2004, σ. 1).
- (<sup>2</sup>) Στις παραγράφους που ακολουθούν, ο όρος «Toyota» χρησιμοποιείται για να ορίσει την «Toyota Motor Europe NV/SA» ενώ ο όρος «σήμα Toyota» ή «όχημα/αυτοκίνητο Toyota» χρησιμοποιείται για να ορίσει τα αυτοκίνητα οχήματα που εμπορεύεται η Toyota με την επωνυμία σήματος Toyota.

- (3) Τον Δεκέμβριο 2006, η Επιτροπή κίνησε τη διαδικασία και απηύθυνε μια προκαταρκτική αξιολόγηση στην Toyota, η οποία περιείχε την προκαταρκτική άποψη ότι οι συμφωνίες της Toyota με τους εταίρους της για υπηρεσίες μετά την πώληση ήγειρε ανησυχίες όσον αφορά το συμβιβασμό τους με το άρθρο 81 παράγραφος 1 της συνθήκης ΕΚ.
- (4) Στην προκαταρκτική αξιολόγηση της Επιτροπής, η Toyota φαίνεται ότι δεν παρείχε ορισμένες κατηγορίες τεχνικών πληροφοριών επισκευής, μετά τη λήξη της μεταβατικής περιόδου, που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1400/2002 της Επιτροπής, της 31ης Ιουλίου 2002, για την εφαρμογή του άρθρου 81 παράγραφος 3 της συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες/συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών στον τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας<sup>(1)</sup>. Επιπλέον, όταν ξεκίνησε η έρευνα της Επιτροπής, η Toyota δεν είχε ακόμη θέσει σε λειτουργία ένα αποτελεσματικό σύστημα το οποίο να παρέχει στους ανεξάρτητους επισκευαστές πρόσβαση στις τεχνικές επισκευαστικές πληροφορίες χωρίς αυτό να συνδέεται με τις αγορές τους. Παρόλο που η Toyota κατά τη διάρκεια της έρευνας της Επιτροπής βελτίωσε τη δυνατότητα πρόσβασης στις τεχνικές της πληροφορίες, ιδίως παρέχοντας σε περισσότερες γλώσσες τις διαθέσιμες τεχνικές πληροφορίες στον δικτυακό της τόπο TechDoc («δικτυακός τόπος ΤΟ») και αυξάνοντας τον αριθμό των μοντέλων που καλύπτονται από τον εν λόγω δικτυακό τόπο, οι πληροφορίες που παρέχονταν στους ανεξάρτητους επισκευαστές φαινόταν να είναι ακόμη ελλιπείς.
- (5) Από την προκαταρκτική αξιολόγηση προέκυψε ότι οι σχετικές αγορές που επηρεάζονται από την εν λόγω πρακτική ήταν η αγορά για την παροχή υπηρεσιών επισκευής και συντήρησης επιβατικών αυτοκινήτων και η αγορά για την παροχή τεχνικών πληροφοριών στους επισκευαστές. Τα εξουσιοδοτημένα δίκτυα της Toyota είχαν πολύ υψηλά μερίδια αγοράς στην πρώτη από αυτές τις αγορές, ενώ στη δεύτερη η Toyota ήταν ο μόνος προμηθευτής που ήταν σε θέση να προσφέρει όλες τις τεχνικές πληροφορίες που χρειάζονται οι επισκευαστές για τα οχήματά της.
- (6) Οι συμφωνίες παροχής υπηρεσιών και διανομής ανταλλακτικών της Toyota απαιτούν στην ουσία από τα μέλη των εξουσιοδοτημένων δικτύων της να παρέχουν όλο το φάσμα των ειδικών για το εμπορικό σήμα υπηρεσιών επισκευής και να δρουν ως ανεξάρτητοι χονδρέμποροι ανταλλακτικών. Ένα στοιχείο που προκαλεί ανησυχία στην Επιτροπή είναι ότι οι πιθανές επιπτώσεις από τέτοιες συμφωνίες θα μπορούσαν να επιταχθούν από τη μη παροχή στους ανεξάρτητους επισκευαστές από μέρους της Toyota της κατάλληλης πρόσβασης στις τεχνικές πληροφορίες αποκλείοντας, κατά συνέπεια, επιχειρήσεις που θα επιθυμούσαν και είναι σε θέση να προσφέρουν υπηρεσίες επισκευής μέσω ενός διαφορετικού επιχειρηματικού μοντέλου.
- (7) Το προκαταρκτικό συμπέρασμα της Επιτροπής ήταν ότι οι συμφωνίες της Toyota για παροχή τεχνικών πληροφοριών σε ανεξάρτητους επισκευαστές δεν ανταποκρίνονταν στις ανάγκες των τελευταίων, τόσο όσον αφορά την έκταση των διαθέσιμων πληροφοριών όσο και τη δυνατότητα πρόσβασής τους, και ότι μία τέτοια πρακτική, σε συνδυασμό με παρόμοιες πρακτικές από άλλους κατασκευαστές αυτοκινήτων, θα μπορούσε να συμβάλει στην επιδείνωση της θέσης των ανεξάρτητων επισκευαστών στην αγορά. Εναλλακτικά, τούτο θα μπορούσε να έχει προξενήσει σημαντική καταναλωτική ζημία όσον αφορά μία σημαντική μείωση στην επιλογή των ανταλλακτικών, υψηλότερες τιμές για υπηρεσίες επισκευής, μείωσης στην επιλογή των συνεργείων, δύναμει ζητήματα ασφαλείας και έλλειψη πρόσβασης σε καινοτόμα συνεργεία.
- (8) Επιπλέον, λόγω της φαινομενικής μη παροχής από την Toyota κατάλληλης πρόσβασης στις τεχνικές πληροφορίες στους ανεξάρτητους επισκευαστές, οι συμφωνίες με τους εταίρους της για την εξυπηρέτηση μετά την πώληση ενδέχεται να μην μπορούν να τύχουν της απαλλαγής που χορηγείται δύναμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1400/2002, δεδομένου ότι σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού, η απαλλαγή δεν εφαρμόζεται εάν ο προμηθευτής αυτοκινήτων αρνείται να παράσχει σε ανεξάρτητες επιχειρήσεις πρόσβαση σε τεχνικές πληροφορίες, τον διαγνωστικό και λοιπό εξοπλισμό, εργαλεία, συμπεριλαμβανομένου και του αναγκαίου λογισμικού, ή την κατάρτιση που απαιτείται για την επισκευή και συντήρηση των αυτοκινήτων οχημάτων. Όπως διευκρινίζεται στην αιτιολογική σκέψη 26 του κανονισμού, οι όροι πρόσβασης πρέπει να μην εισάγουν διακρίσεις μεταξύ εξουσιοδοτημένων και ανεξαρτήτων φορέων.
- (9) Τέλος, η Επιτροπή διαμόρφωσε την προκαταρκτική άποψη ότι λόγω της έλλειψης πρόσβασης στις τεχνικές πληροφορίες επισκευών, οι συμφωνίες μεταξύ της Toyota και των εξουσιοδοτημένων επισκευαστών της δεν φαίνεται να μπορούν να επωφεληθούν από τη διάταξη του άρθρου 81 παράγραφος 3 της συνθήκης.
- (10) Στις 22 Ιανουαρίου 2007, η Toyota πρότεινε δεσμεύσεις στην Επιτροπή για την αντιμετώπιση των προβλημάτων ανταγωνισμού που διαπίστωσε η τελευταία στην προκαταρκτική εκτίμησή της.
- (11) Σύμφωνα με αυτές τις δεσμεύσεις, η έκταση των παρεχόμενων πληροφοριών διέπεται από την αρχή της μη διάκρισης μεταξύ ανεξάρτητων και εξουσιοδοτημένων επισκευαστών. Στα πλαίσια αυτά, η Toyota θα θέτει στη διάθεση των ανεξάρτητων επισκευαστών όλες τις τεχνικές πληροφορίες, εργαλεία, εξοπλισμό, λογισμικό και κατάρτιση που απαιτούνται για την επισκευή και τη συντήρηση των αυτοκινήτων της και που παρέχονται σε εξουσιοδοτημένους επισκευαστές ή/και ανεξάρτητους εισαγωγείς σε οιοδήποτε κράτος μέλος της ΕΕ από την Toyota ή εξ'ονοματός της.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 203 της 1.8.2002 σ. 30.

- (12) Οι δεσμεύσεις διευκρινίζουν ότι «οι τεχνικές πληροφορίες» κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1400/2002, περιλαμβάνουν όλες τις πληροφορίες που παρέχονται σε εξουσιοδοτημένους επισκευαστές για την επισκευή ή τη συντήρηση των αυτοκινήτων οχημάτων Toyota, Alfa Romeo και Lancia. Στα επιμέρους παραδείγματα περιλαμβάνονται το λογισμικό, οι κωδικοί βλάβης και άλλες παράμετροι, μαζί με την επικαιροποίησή τους, που απαιτούνται για τις εργασίες στις μονάδες ηλεκτρονικού ελέγχου για την εγκατάσταση ή επισκευή εξαρτημάτων που συνιστά η Toyota, μέθοδοι ταυτοποίησης οχημάτων, κατάλογοι ανταλλακτικών, λύσεις εργασίας που προκύπτουν από πρακτική εμπειρία και έχουν σχέση με προβλήματα που παρουσιάζει συνήθως ένα συγκεκριμένο μοντέλο ή παρτίδα, οι ανακοινώσεις ανάκλησης, καθώς και άλλες ανακοινώσεις που προσδιορίζουν τις επισκευές που πρέπει να πραγματοποιηθούν χωρίς επιβάρυνση εντός του εξουσιοδοτημένου δικτύου επισκευαστών.
- (13) Η πρόσβαση στα εργαλεία περιλαμβάνει την πρόσβαση σε ηλεκτρονικό διαγνωστικό και λοιπό εξοπλισμό, μαζί με το σχετικό λογισμικό, περιλαμβανομένων των περιοδικών επικαιροποιήσεων και της παροχής υπηρεσιών ή εξυπηρέτησης μετά την πώληση για τα εργαλεία αυτά.
- (14) Οι προτεινόμενες δεσμεύσεις δεσμεύουν την Toyota και τις συνδεδεμένες με αυτήν επιχειρήσεις αλλά δεν είναι άμεσα δεσμευτικές για τους ανεξάρτητους εισαγωγείς οχημάτων του εμπορικού σήματος της Toyota γνωστών ως «μη συνδεδεμένες εθνικές εταιρείες εμπορίας και πώλησης» («μη συνδεδεμένες ΕΕΕΠ»). Στα κράτη μέλη που η Toyota διανέμει οχήματα Toyota, μέσω μη συνδεδεμένων ΕΕΕΠ, η Toyota συμφώνησε να καταβάλει τη μεγαλύτερη δυνατή προσπάθεια να δεσμεύσει συμβατικά τις επιχειρήσεις αυτές να κοινοποιούν στην Toyota κάθε τεχνική πληροφορία ή τις γλωσσικές αποδόσεις των τεχνικών πληροφοριών που έχουν παράσχει σε εξουσιοδοτημένους επισκευαστές στο σχετικό κράτος μέλος. Η Toyota δεσμεύεται να καταχωρεί αμελλητί τις τεχνικές αυτές πληροφορίες ή τις γλωσσικές αποδόσεις τους στο δικτυακό της τόπο ΠΠ.
- (15) Σύμφωνα με την αιτιολογική σκέψη 26 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1400/2002, η Toyota δεν είναι υποχρεωμένη να παρέχει σε ανεξάρτητους επισκευαστές τεχνικές πληροφορίες που θα επέτρεπαν σε έναν τρίτο να παρακάμψει ή να εξουδετερώσει αντικλεπτικές συσκευές εγκατεστημένες σε αυτοκίνητο όχημα ή/και να αναβαθμολογήσει<sup>(1)</sup> τις ηλεκτρονικές διατάξεις του ή να παρέμβει στις συσκευές που περιορίζουν την ταχύτητα σε άλλες παραμέτρους που αφορούν τις επιδόσεις του οχήματος. Όπως και με κάθε εξαίρεση στα πλαίσια της νομοθεσίας ΕΕ, στην αιτιολογική σκέψη 26 πρέπει να δοθεί συσταλτική ερμηνεία. Οι δεσμεύσεις επισημαίνουν ότι εάν η Toyota επικαλεστεί αυτή την εξαίρεση για να αιτιολογήσει την άρνηση παροχής οποιασδήποτε τεχνικής πληροφορίας σε ανεξάρτητους επισκευαστές, έχει δεσμευτεί να διασφαλίσει ότι οι πληροφορίες στις οποίες αρνείται την πρόσβαση περιορίζονται στις αναγκαίες για την προστασία που προβλέπεται στην αιτιολογική σκέψη 26, και ότι η έλλειψη των εν λόγω πληροφοριών δεν εμποδίζει τους ανεξάρτητους επισκευαστές να εκτελούν εργασίες εκτός αυτών που αναγράφονται στην αιτιολογική σκέψη 26, στις οποίες περιλαμβάνονται εργασίες σε εξαρτήματα, όπως οι σχετικές με τη ρύθμιση του κινητήρα σε μονάδες ηλεκτρονικού ελέγχου, τους αερόσακους, τους προεντατήρες ζωνών ασφαλείας ή τα στοιχεία κεντρικού κλειδώματος.
- (16) Το άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1400/2002 προβλέπει ότι η πρόσβαση των ανεξάρτητων επισκευαστών στις εθνικές πληροφορίες πρέπει να παρέχεται με τρόπο ανάλογο προς τις ανάγκες τους. Αυτό συνεπάγεται τη χωριστή χρέωση των πληροφοριών και τον καθορισμό των τιμών λαμβανομένου υπόψη του βαθμού στον οποίο οι ανεξάρτητοι επισκευαστές χρησιμοποιούν τις πληροφορίες.
- (17) Σύμφωνα με την αρχή αυτή, οι δεσμεύσεις διευκρινίζουν ότι η Toyota θα περιλάβει στον δικτυακό της τόπο ΠΠ όλες τις τεχνικές πληροφορίες που αφορούν τα μοντέλα που κυκλοφόρησαν από την 1η Ιανουαρίου 1997 και θα διασφαλίσει ότι όλες οι επικαιροποιημένες τεχνικές πληροφορίες θα βρίσκονται ανά πάσα στιγμή στον δικτυακό τόπο ΠΠ ή στον δικτυακό τόπο που θα τον διαδεχθεί. Επιπλέον, Η Toyota θα μεριμνά σε διαρκή βάση ώστε ο δικτυακός τόπος να εντοπίζεται εύκολα και να εξασφαλίζει την ίδια αποτελεσματικότητα με τις μεθόδους που χρησιμοποιούνται για την παροχή τεχνικών πληροφοριών στα μέλη των εξουσιοδοτημένων δικτύων της. Όταν η Toyota ή άλλη επιχείρηση που ενεργεί εξ'ονομάτος της θέσει στη διάθεση των εξουσιοδοτημένων επισκευαστών τεχνική πληροφορία σε συγκεκριμένη γλώσσα της ΕΕ, η Toyota θα διασφαλίσει ότι η γλωσσική αυτή απόδοση της πληροφορίας θα καταχωρίζεται χωρίς καθυστέρηση στον δικτυακό τόπο ΠΠ.
- (18) Όσον αφορά τις τεχνικές πληροφορίες για τα μοντέλα που έχει κυκλοφορήσει η Toyota από την 1η Ιανουαρίου 1997 μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2000, οι οποίες δεν έχουν ακόμη καταχωριστεί στο δικτυακό τόπο ΠΠ, η Toyota δεσμεύτηκε να τις καταχωρίσει μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2007.
- (19) Στις δεσμεύσεις διευκρινίζεται ότι η διαμόρφωση των τελών πρόσβασης στο δικτυακό τόπο από την Toyota θα βασιίζεται στο κόστος της ετήσιας συνδρομής για τους εξουσιοδοτημένους επισκευαστές στο ενδοδικτυο της Toyota, και θα ανέρχονται συγκεκριμένα σε 2 400 EUR. Ωστόσο, για να συμμορφωθεί με την απαίτηση αναλογικότητας που προβλέπεται στον κανονισμό, η Toyota συμφωνεί να παράσχει τη δυνατότητα μιας αναλογικής κατανομής σε μηνιαίο, εβδομαδιαίο, ημερήσιο, τετράωρο, τρίωρο, δίωρο και ωριαίο πλαίσιο και σε τιμή που ανέρχεται σε 3 ευρώ την ώρα, 6 ευρώ τα δίωρο, 9 ευρώ το τρίωρο, 12 ευρώ το τετράωρο, 16 ευρώ την ημέρα, 72 ευρώ την εβδομάδα και 240 ευρώ τον μήνα. Η Toyota συμφωνεί να διατηρήσει την κλίμακα αυτή των τελών πρόσβασης και να μην αυξήσει τα επίπεδα των τελών άνω του μέσου ποσοστού πληθωρισμού στην ΕΕ.
- (20) Οι δεσμεύσεις της Toyota παρέχονται με την επιφύλαξη οιασδήποτε ισχύουσας ή μελλοντικής διάταξης του κοινοτικού ή του εθνικού δικαίου, η οποία ενδέχεται να διευρύνει το φάσμα των τεχνικών πληροφοριών που υποχρεούται να παράσχει η Toyota σε ανεξάρτητους φορείς ή/και να καθιερώσει ευνοϊκότερους όρους παροχής των εν λόγω πληροφοριών.
- (21) Η Toyota δεσμεύθηκε να εφαρμόσει την ακόλουθη διαδικασία χειρισμού καταγγελιών σχετικά με την πρόσβαση σε τεχνικές πληροφορίες που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για οιαδήποτε καταγγελία ανεξάρτητου επισκευαστή ή ένωσης ανεξάρτητων επισκευαστών με έδρα στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

(<sup>1</sup>) Δηλαδή να τροποποιήσει τις αρχικές ρυθμίσεις της μονάδας ηλεκτρονικού ελέγχου, κατά τρόπο διαφορετικό από αυτόν που συνιστά η Toyota.

- (22) Σύμφωνα μ' αυτή τη διαδικασία, μετά την αρχική κοινοποίηση, η εθνική εταιρεία εμπορίας και πωλήσεων εξετάζει σε ένα πρώτο στάδιο τις καταγγελίες στο επίπεδο της ορίζοντας έναν υπεύθυνο. Ο εν λόγω υπεύθυνος ερευνά την καταγγελία, παρέχει πρόσθετες πληροφορίες ή εξηγήσεις ή/και προτείνει λύση στον καταγγέλλοντα. Εάν ο υπεύθυνος και ο καταγγέλλων δεν καταλήξουν σε συμφωνία ή ρύθμιση σχετικά με την καταγγελία, τότε ο υπεύθυνος παραπέμπει αμέσως τον καταγγέλλοντα στο σύστημα ηλεκτρονικής εξυπηρέτησης (helpdesk) που έχει συσταθεί από την Toyota, εκτός εάν η μη επίτευξη συμφωνίας ή ρύθμισης οφείλεται στην έλλειψη ανταπόκρισης εκ μέρους του ανεξάρτητου επισκευαστή ή της ένωσης ανεξάρτητων επισκευαστών. Η Toyota θα ερευνήσει στη συνέχεια το θέμα και είτε θα επιβεβαιώσει τη θέση του χειριστή της καταγγελίας είτε θα προτείνει εναλλακτική λύση. Στην περίπτωση που η Toyota και ο καταγγέλλων δεν καταλήξουν σε συμφωνία ή ρύθμιση σχετικά με την καταγγελία, η Toyota δεσμεύεται να αποδεχτεί διαιτησία. Σε κάθε περίπτωση, ο καταγγέλλων δύναται να ζητήσει διαιτησία μετά την πάροδο 20 εργάσιμων ημερών
- από την αρχική κοινοποίηση της καταγγελίας του στην εθνική εταιρεία εμπορίας και πωλήσεων.
- (23) Η εν λόγω διαιτησία θα διέπεται από τους αντίστοιχους εθνικούς κανόνες διαιτησίας και το διαιτητικό δικαστήριο θα απαρτίζεται από τρία μέλη που έχουν διοριστεί σύμφωνα με τους εν λόγω κανόνες. Η διαιτησία λαμβάνει χώρα στο κράτος μέλος όπου ο καταγγέλλων έχει την καταστατική του έδρα. Στις διαιτητικές διαδικασίες χρησιμοποιείται ως επίσημη γλώσσα η γλώσσα του τόπου της διαιτησίας.
- (24) Στην απόφαση διαπιστώνεται ότι, ενόψει αυτών των δεσμεύσεων, δεν υφίστανται πλέον λόγοι για ανάληψη δράσης από την Επιτροπή. Οι δεσμεύσεις θα είναι δεσμευτικές μέχρι τις 31 Μαΐου 2010.
- (25) Η συμβουλευτική επιτροπή συμπράξεων και δεσποζουσών θέσεων εξέδωσε θετική γνώμη, στις 9 Ιουλίου 2007.
-

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2007

για την τροποποίηση της απόφασης 2007/718/ΕΚ σχετικά με ορισμένα μέτρα προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στην Κύπρο

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 6251]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/832/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Μετά την πρόσφατη εμφάνιση εστιών αφθώδους πυρετού στην Κύπρο εκδόθηκε η απόφαση 2007/718/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Νοεμβρίου 2007, σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στην Κύπρο <sup>(3)</sup> με σκοπό να ενισχυθούν τα μέτρα καταπολέμησης του αφθώδους πυρετού τα οποία έλαβε η Κύπρος στο πλαίσιο της οδηγίας 2003/85/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικών μέτρων για την καταπολέμηση του αφθώδους πυρετού <sup>(4)</sup>.
- (2) Με την απόφαση 2007/718/ΕΚ θεσπίζονται κανόνες που διέπουν την αποστολή από περιοχές υψηλού κινδύνου της Κύπρου, που αναφέρονται στο παράρτημα Ι, και από περιοχές χαμηλού κινδύνου της Κύπρου, που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ της εν λόγω απόφασης («περιοχές στις οποίες επιβλήθηκαν περιορισμοί»), προϊόντων που θεωρούνται ασφαλή και τα οποία είτε παρήχθησαν, πριν από την επιβολή

των περιορισμών στην Κύπρο, από πρώτες ύλες που προέρχονταν από περιοχές εκτός των περιοχών στις οποίες επιβλήθηκαν οι περιορισμοί αυτοί είτε είχαν υποστεί επεξεργασία που αποδείχθηκε αποτελεσματική για την αδρανοποίηση πιθανού ιού του αφθώδους πυρετού.

- (3) Με την έκδοση της απόφασης 2007/718/ΕΚ η Επιτροπή θέσπισε κανόνες για την αποστολή ορισμένων κατηγοριών κρεάτων από ορισμένες περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙΙ της εν λόγω απόφασης στις οποίες δεν έχουν εκδηλωθεί εστίες αφθώδους πυρετού για τουλάχιστον ενενήντα ημέρες πριν από τη σφαγή και οι οποίες πληρούν ορισμένες ειδικές προϋποθέσεις. Σήμερα δεν εμφανίζεται καμία περιοχή στον κατάλογο του εν λόγω παραρτήματος.
- (4) Με βάση την εξέλιξη όσον αφορά την κατάσταση της υγείας των ζώων στην Κύπρο και ιδίως λόγω των θετικών αποτελεσμάτων της συνεχιζόμενης επιτήρησης, είναι πλέον δυνατόν να προσδιοριστούν οι περιοχές εκείνες που πρέπει να συμπεριληφθούν στο παράρτημα ΙΙΙ της απόφασης 2007/718/ΕΚ.
- (5) Επίσης, λόγω της τρέχουσας κατάστασης της υγείας των ζώων, είναι αναγκαίο να παραταθεί η ισχύς της απόφασης 2007/718/ΕΚ έως τις 31 Ιανουαρίου 2008.
- (6) Ως εκ τούτου, η απόφαση 2007/718/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής τροφικής αλυσίδας και υγείας των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2007/718/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 16 η ημερομηνία «15 Δεκεμβρίου 2007» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Ιανουαρίου 2008».
2. Το παράρτημα ΙΙΙ αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2004/41/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 157 της 30.4.2004, σ. 33· διορθωτικό στην ΕΕ L 195 της 2.6.2004, σ. 12).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2002/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 315 της 19.11.2002, σ. 14).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 289 της 7.11.2007, σ. 45.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 306 της 22.11.2003, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2006/104/ΕΚ (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 352).

*Άρθρο 2*

Τα κράτη μέλη τροποποιούν τα μέτρα που διέπουν τις εμπορικές συναλλαγές έτσι ώστε να συμμορφώνονται τα μέτρα αυτά με την παρούσα απόφαση. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ  
Μέλος της Επιτροπής

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

1	2	3	4	5	6	7	8	
ΟΜΑΔΑ	ADNS	Διοικητική μονάδα	B	A/Π	X	EΘ	AΘ	
Κύπρος	00001	Λευκωσία			+			
	00003	Αμμόχωστος			+			
	00004	Λάρνακα, εκτός από τις διοικητικές μονάδες των περιοχών:	Αγία Άννα			-		
			Αλεθρικό			-		
			Αραδίππου			-		
			Δρομολαξιά			-		
			Καλό Χωριό			-		
Κελλιά					-			
Κίτι					-			
Κιβισίλι					-			
Κλαυδιά					-			
Κόχη					-			
Λάρνακα			-					
Λειβάδια			-					
Μενεού			-					
Σοφτάδες			-					
Τερσεφάνου			-					
00005	Λεμεσός			+				
00006	Πάφος			+				

ADNS = κωδικός του συστήματος κοινοποίησης ασθιενιών των ζώων (απόφαση 2005/176/ΕΚ)

B = κρέας βοοειδών

A/Π = κρέας αιγοπροβάτων

X = χοιρινό κρέας

EΘ = εκτρεφόμενα θηράματα ειδών ευπαθών στον αφθώδη πυρετό

AΘ = άγρια θηράματα ειδών ευπαθών στον αφθώδη πυρετό»

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2007

για την τροποποίηση της απόφασης 2007/554/ΕΚ σχετικά με ορισμένα μέτρα προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στο Ηνωμένο Βασίλειο

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 6256]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/833/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,την οδηγία 2003/85/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικών μέτρων για την καταπολέμηση του αφθώδους πυρετού, την κατάργηση της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ και των αποφάσεων 89/531/ΕΟΚ και 91/665/ΕΟΚ και την τροποποίηση της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ <sup>(3)</sup>, και ιδίως το άρθρο 60 παράγραφος 2 και το άρθρο 62 παράγραφοι 1 και 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Μετά την πρόσφατη εμφάνιση εστιών αφθώδους πυρετού στη Μεγάλη Βρετανία εκδόθηκε η απόφαση 2007/554/ΕΚ της Επιτροπής, της 9ης Αυγούστου 2007, σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στο Ηνωμένο Βασίλειο <sup>(4)</sup> με σκοπό να ενισχυθούν τα μέτρα καταπολέμησης του αφθώδους πυρετού τα οποία έλαβε το Ηνωμένο Βασίλειο στο πλαίσιο της οδηγίας 2003/85/ΕΚ.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2004/41/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 157 της 30.4.2004, σ. 33· διορθωτικό στην ΕΕ L 195 της 2.6.2004, σ. 12).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2002/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 315 της 19.11.2002, σ. 14).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 306 της 22.11.2003, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2006/104/ΕΚ (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 352).

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 210 της 10.8.2007, σ. 36. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2007/796/ΕΚ (ΕΕ L 322 της 7.12.2007, σ. 37).

(2) Με την απόφαση 2007/554/ΕΚ θεσπίζονται κανόνες που διέπουν την αποστολή από περιοχές υψηλού κινδύνου της Μεγάλης Βρετανίας, που αναγράφονται στο παράρτημα Ι, και από περιοχές χαμηλού κινδύνου της Μεγάλης Βρετανίας, που αναγράφονται στο παράρτημα ΙΙ της εν λόγω απόφασης («περιοχές στις οποίες επιβλήθηκαν περιορισμοί»), προϊόντων που θεωρούνται ασφαλή και τα οποία είτε παρήχθησαν, πριν από την επιβολή των περιορισμών στο Ηνωμένο Βασίλειο, από πρώτες ύλες που προέρχονταν από περιοχές εκτός των περιοχών στις οποίες επιβλήθηκαν αυτοί οι περιορισμοί είτε είχαν υποστεί επεξεργασία που αποδείχθηκε αποτελεσματική για την αδρανοποίηση πιθανού ιού του αφθώδους πυρετού.

(3) Με την έκδοση της απόφασης 2007/554/ΕΚ, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2007/664/ΕΚ, η Επιτροπή θέσπισε κανόνες για την αποστολή ορισμένων κατηγοριών κρεάτων από ορισμένες περιοχές του παραρτήματος ΙΙΙ της απόφασης 2007/554/ΕΚ, όπως τροποποιήθηκε, στις οποίες δεν είχαν εκδηλωθεί εστίες αφθώδους πυρετού για διάστημα τουλάχιστον ενενήντα ημερών πριν από τη σφαγή και οι οποίες πληρούσαν ορισμένες ειδικές προϋποθέσεις.

(4) Λόγω των θετικών εξελίξεων για την κατάσταση της υγείας των ζώων στο Ηνωμένο Βασίλειο και ιδίως λόγω των θετικών αποτελεσμάτων της ολοκληρωθείσας επιτήρησης, είναι πλέον δυνατόν να εξαιρεθούν ορισμένες περιοχές της Μεγάλης Βρετανίας από το πεδίο εφαρμογής της απόφασης 2007/554/ΕΚ και να διατηρηθεί μια περιοχή χαμηλού κινδύνου ακτίνας 50 χλμ. γύρω από τις περιοχές που εκδηλώθηκαν οι εστίες, οι διοικητικές μονάδες των οποίων πρέπει να περιληφθούν στον κατάλογο του παραρτήματος ΙΙ της εν λόγω απόφασης.

(5) Επίσης, η θετική εξέλιξη της κατάστασης της υγείας των ζώων επιτρέπει την κατάργηση ορισμένων απαιτήσεων πιστοποίησης για τα προϊόντα ζωικής προέλευσης, όπως το κρέας, το γάλα και τα ζωικά υποπροϊόντα, καθώς τα προϊόντα αυτά δεν υπόκεινται πλέον στους περιορισμούς που ισχύουν για τις περιοχές που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος Ι και, επομένως, δεν χαρακτηρίζονται πλέον από διαφορετικό καθεστώς υγείας των ζώων.

(6) Ως εκ τούτου, η απόφαση 2007/554/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.

(7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής τροφικής αλυσίδας και υγείας των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Η απόφαση 2007/554/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 17 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007.

Ωστόσο, οι απαγορεύσεις αποστολής που προβλέπονται στα άρθρα 2, 3, 4, 5, 7 και 8 καθώς και οι διατάξεις των άρθρων 9 και 11 που συνδέονται με αυτές τις απαγορεύσεις και οι διατάξεις του άρθρου 14 παύουν να ισχύουν.»

2. Τα παραρτήματα αντικαθίστανται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

*Άρθρο 2*

Τα κράτη μέλη τροποποιούν τα μέτρα που εφαρμόζουν στις εμπορικές συναλλαγές έτσι ώστε τα μέτρα αυτά να συμμορφώνονται με την παρούσα απόφαση. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Οι ακόλουθες περιοχές στο Ηνωμένο Βασίλειο:

1	2	3
ΟΜΑΔΑ	ADNS	Διοικητική μονάδα

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Οι ακόλουθες περιοχές στο Ηνωμένο Βασίλειο:

1	2	3
ΟΜΑΔΑ	ADNS	Διοικητική μονάδα
England	41	Bracknell Forest Borough
	66	Slough
	76	Windsor and Maidenhead
	77	Wokingham
	138	Στη Buckinghamshire County, οι περιοχές: South Buckinghamshire
	148	Στη Hampshire County, οι περιοχές: Hart Rushmoor
	163	Surrey (εκτός της περιοχής Tandridge District)
	168	Στην Greater London Authority, τα διαμερίσματα: Hillingdon Hounslow Richmond upon Thames Kingston upon Thames Ealing Harrow Brent Hammersmith and Fulham Wandsworth Merton Sutton

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

1	2	3	4	5	6	7	8
ΟΜΑΔΑ	ADNS	Διοικητική μονάδα	B	Α/Π	X	ΕΘ	ΑΘ

ADNS = κωδικός του συστήματος κοινοποίησης ασθενειών των ζώων (απόφαση 2005/176/ΕΚ)

B = κρέας βοοειδών

Α/Π = κρέας αιγοπροβάτων

X = χοιρινό κρέας

ΕΘ = εκτρεφόμενα θηράματα ειδών ευπαθών στον αφρώδη πυρετό

ΑΘ = άγρια θηράματα ειδών ευπαθών στον αφρώδη πυρετό»

---

## III

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει της συνθήκης ΕΕ)

## ΠΡΑΞΕΙΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΥ V ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΕ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΑΕΕ/3/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

της 30ής Νοεμβρίου 2007

σχετικά με το διορισμό του Αρχηγού Αποστολής/Αστυνομικού Επιτρόπου της Αστυνομικής Αποστολής της ΕΕ (ΑΑΕΕ) στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

μικού Επιτρόπου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΑΑΕΕ) στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007.

Έχοντας υπόψη:

- (3) Ο Γενικός Γραμματέας/Υπατος Εκπρόσωπος πρότεινε στην ΕΠΑ την παράταση της θητείας του Ταξιαρχου κ. Vincenzo Corrola,

τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και, ιδίως, το άρθρο 25 τρίτο εδάφιο,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

την Κοινή Δράση 2007/749/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2007, σχετικά με την Αστυνομική Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΑΑΕΕ) στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη (BiH) <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 17,

Άρθρο 1

Η θητεία του Ταξιαρχου κ. Vincenzo Corrola ως Αρχηγού Αποστολής/Αστυνομικού Επιτρόπου της Αστυνομικής Αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΑΑΕΕ) στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη παρατείνεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2008.

την Κοινή Δράση 2005/824/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2005, σχετικά με την Αστυνομική Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΑΑΕΕ) στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη (BiH) <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1,

Άρθρο 2

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα την ημέρα της έκδοσής της.

- (1) Το άρθρο 9 παράγραφος 1 της Κοινής Δράσης 2005/824/ΚΕΠΠΑ ορίζει ότι το Συμβούλιο εξουσιοδοτεί την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) να λαμβάνει τις σχετικές με την Αποστολή αποφάσεις, σύμφωνα με το άρθρο 25 της συνθήκης και, μεταξύ άλλων, να διορίζει Αρχηγό Αποστολής/Αστυνομικό Επίτροπο.

Ισχύει έως τις 31 Δεκεμβρίου 2008.

- (2) Στις 5 Δεκεμβρίου 2006, η ΕΠΑ εξέδωσε την απόφαση ΑΑΕΕ/1/2006 <sup>(3)</sup>, περί παρατάσεως της θητείας του Ταξιαρχου κ. Vincenzo Corrola ως Αρχηγού Αποστολής/Αστυνομικού

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας

Ο Πρόεδρος

C. DURRANT PAIS

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 303 της 21.11.2007, σ. 40.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 55.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 365 της 21.12.2006, σ. 87.